大公報

Ta-Kung-Pao
342 Hennessy Road
Hong Kong

督印人 費彝民
第二萬四千八百三十六號
地址：香港軒尼詩道三四二號
電話總機：七二八二一一
今日出紙兩大張　零售港幣一角
香港有利印務有限公司承印

「人民日報」社論歡迎阮氏萍外長

越南南方革命政府威望崇高
誰想否認其存在絕對辦不到

它是代表南越人民利益的真正合法的政府

【新華社北京一九七二年十二月二十七日電】「人民日報」十二月二十七日發表社論，題爲「熱烈歡迎越南南方人民的光榮使者」，全文如下：

越南南方共和臨時革命政府外交部長、出席關於越南問題的巴黎會議的越南南方共和臨時革命政府代表團團長阮氏萍，今天到達北京，對我國進行正式友好訪問。中國人民懷着深厚的情誼和無比親切的心情，熱烈歡迎越南南方戰友的光榮使者，並向在抗美救國戰爭中英勇戰鬥的越南南方人民致以崇高的敬禮。我們深信，阮氏萍部長的這次訪問，必將對進一步加強中越兩國人民的戰鬥友誼作出貢獻。

英雄的越南南方人民，爲了反抗美帝國主義的侵略，在越南南方民族解放陣線和共和臨時革命政府的正確領導下，發揚大無畏的英雄氣概，堅持持久的人民戰爭，取得了震驚世界的偉大勝利。十多年來，他們在北方同胞的有力支援下，歷盡千辛萬苦，不怕犧牲，浴血奮戰，殲滅敵人大量有生力量，解放大片國土，嚴重挫敗美帝國主義推行的戰爭「越南化」計劃，爲越南的民族獨立解放事業立下了不朽的功勳。越南南方人民的鬥爭和勝利，有力地鼓舞和支持了中國人民和全世界革命人民。越南人民的革命精神和鬥爭經驗，值得中國人民學習。我們以有越南人民這樣的親密戰友而感到無比的自豪。

越南南方共和臨時革命政府是在越南南方人民抗美救國的烈火中誕生的，是代表越南南方人民利益的真正合法的政府。它從成立的第一天起，就得到了越南南方廣大人民的熱烈擁護和支持。越南南方共和臨時革命政府在國際上得到越來越多的國家的承認，享有崇高的國際威望。今天，任何人想要否認越南南方共和臨時革命政府及其領導的越南南方人民解放武裝力量的存在，是絕對辦不到的。

越南南方共和臨時革命政府同越南民主共和國政府一道，爲解決越南問題作了不懈的努力，既堅持了原則，又表現了靈活性。但是，由於美國方面出爾反爾，無理拖延簽訂越南停戰和平協定，使越南和平至今沒有恢復。最近，美國政府在強化侵略越南南方戰爭的同時，又對包括河內、海防在內的越南北方二十度線以北的廣大地區悍然恢復狂轟濫炸，妄圖迫使越南人民屈服，按照美國的無理條件解決越南問題。美國政府「以炸逼和」的這一套手段，早已證明是行不通的。越南北方軍民同仇敵愾，英勇戰鬥，在短短的一周內擊落敵機五十三架，給了美國侵略者以應得的懲罰。美國的這種野蠻行徑，激起了美國人民、世界各國人民和愛好和平國家的強烈譴責和普遍反對，使美國政府在全世界處於十分孤立的境地。如果美國政府真要解決越南問題，它就必須停止對整個越南的一切戰爭行動，進行認真談判，迅速簽訂「關於結束戰爭、恢復越南和平的協定」。

中國人民和越南人民是同甘共苦、共患難的戰友，我們之間的友誼和團結是在長期的共同鬥爭中建立和發展起來的。中國人民對兄弟的越南人民一向懷着深厚的階級感情，把越南人民的鬥爭當作自己的鬥爭，把支援越南人民的抗美救國戰爭當作自己應盡的國際主義義務。「七億中國人民是越南人民的堅強後盾，遼闊的中國領土是越南人民的可靠後方。」中國人民堅決遵循偉大領袖毛主席的教導，同越南人民和印度支那各國人民團結在一起，戰鬥在一起，勝利在一起。如果美國政府繼續拖延簽訂越南和平協定，堅持侵略戰爭，中國人民將一如既往，全力支援越南人民抗美救國戰爭，直到徹底勝利。

阮氏萍外長一行抵京
首都數萬人夾道歡迎

表達我國人民對越南人民的強有力支持和聲援

姬鵬飛耿飈方毅李強蕭勁光等在機場迎接戰友

【本報訊】據北京中央人民廣播電台報道，首都羣衆數萬人，懷着對英雄的越南人民的深厚友誼和無比親切的心情，二十七日下午聚集在首都機場、天安門前和東、西長安街上，隆重熱烈歡迎越南南方共和臨時革命政府外交部長阮氏萍及其一行，表達了我國人民對越南人民抗美救國戰爭的強有力的支持和聲援。

阮氏萍部長是應我國政府的邀請前來進行正式友好訪問的。

首都機場上飄揚着越南南方共和正式旗幟和中國國旗。外交部部長姬鵬飛、中聯部部長耿飈、外經部部長方毅、外貿部副部長李強、國防部副部長蕭勁光、北京市革委會主任吳德和幾千羣衆，前往機場熱烈歡迎越南南方戰友。

前往機場迎接的還有：柬埔寨王國民族團結政府外交大臣沙林察和夫人。正在北京的越南民主共和國外貿部長李班，以阮文貝爲團長的越南南方青年解放聯合會代表團、以及阮文廣大使和吳船大使等，也到機場迎接。

下午五時，阮氏萍部長乘坐的飛機在機場降落。阮氏萍部長走下飛機。姬鵬飛部長等迎上前去，同她親切握手，熱情問候。

阮氏萍部長由姬鵬飛部長陪同，走向英姿颯爽的女民兵隊伍前，接受她們的敬禮。當他們繞場一周，和歡迎羣衆見面的時候，機場上一片歡騰，人們揮動花束、彩帶，激動地高呼口號，男女青年跳起了歡樂的舞蹈，向越南南方人民的光榮使者表示崇高的敬意。

隨後，阮氏萍部長等越南戰友，乘車離開機場。進入市區以後，阮氏萍部長由姬鵬飛部長陪同，乘敞篷汽車接受首都羣衆的夾道歡迎。

東西長安街，彩旗飄揚，歡聲嘹亮，擴音器裏不斷播送中國和越南的革命歌曲，貴賓們的車隊到那裏，那裏就響起熱烈的歡迎聲。首都的工人、貧下中農、解放軍指戰員、民兵和紅衛兵，高呼口號：「向越南戰友致敬！」「熱烈歡迎阮氏萍外長！」「一羣衆表示，堅決支持越南民主共和國政府和越南南方共和臨時革命政府在巴黎談判中的嚴正立場。如果美國政府堅持侵略戰爭，中國人民堅決遵循偉大領袖毛主席的教導，全力支援越南人民的抗美救國鬥爭，直到取得徹底的勝利。

今天，前往機場歡迎越南戰友的還有：政府部門、中國人民解放軍、北京市革命委員會和中國人民對外友好協會的負責人，以及中越友好人民公社的代表。

首都羣衆夾道歡迎阮氏萍外長　越南南方共和臨時革命政府外交部長、出席關於越南問題的巴黎會議的越南南方共和臨時革命政府代表團團長阮氏萍二十七日到達北京，對中國進行正式友好訪問。圖爲阮氏萍外交部長由中國外交部長姬鵬飛陪同，乘車通過天安門廣場時，受到北京羣衆熱烈的夾道歡迎。（新華社傳真照片）

阮氏萍外交部長與前往機場歡迎她的中國外交部長姬鵬飛熱烈握手。（新華社傳真照片）

李先念和鄺任農會見巴國民航團

【新華社北京一九七二年十二月二十六日電】國務院副總理李先念，中國民用航空總局局長鄺任農、副局長馬仁輝，今天晚上會見了巴基斯坦國際航空公司總經理拉菲克．賽戈爾和由他率領的巴基斯坦國際航空公司代表團全體成員，同他們進行了友好的談話。

巴基斯坦駐中國大使館臨時代辦阿里和空軍武官杜塔會見時在座。

由外長阿拉達耶率領 達荷美代表團抵京

姬鵬飛何英陳慕華等機場迎接

【新華社北京一九七二年十二月二十七日電】由達荷美外交部長米歇爾．阿拉達耶少校率領的達荷美共和國政府代表團，應我國政府邀請前來進行友好訪問，今天上午乘飛機由上海到達北京。

代表團團員有：交通、郵電部長內斯托．貝換通上尉，特命全權大使、常駐聯合國代表格拉謝安．波尼翁，總統府技術顧問讓．皮埃爾．尼埃里，農村工程局長貝爾納．阿迪克佩托，計劃局副局長路易．維埃拉。

我國外交部部長姬鵬飛、副部長何英、外經部副部長陳慕華、交通部副部長郭魯，有關方面負責人向前、程飛、溫業湛、王明俊、高建中、王植范等前往機場迎接達荷美貴賓。

機場上飄揚着達荷美國旗和中國國旗。當阿拉達耶外長等貴賓走下飛機時，姬鵬飛外長等迎上前去，同他們熱烈握手，表示歡迎。

達荷美貴賓今天離開上海時，上海市革命委員會副主任馮國柱、常委陳阿大以及有關方面負責人到機場送行。

我商業部長范子瑜會見朝鮮蔬菜考察團

【新華社北京一九七二年十二月二十六日電】商業部部長范子瑜，今天下午會見了以朝鮮民主主義人民共和國平壤市農村經濟指導委員會副委員長張長水爲團長，朝鮮勞動黨平壤市委員會農業部副部長鄭鎰馬爲副團長的朝鮮蔬菜考察團全體成員，同他們進行了親切友好的談話。

商業部副部長趙發生，有關方面負責人趙洙、林博坤、王香亭、唐仲增等，以及朝鮮駐中國大使館經濟參贊全鶴友，會見時在座。

我雜技團離芝加哥 往印第安納州首府

在芝加哥演出六場觀衆近二萬

【新華社芝加哥二十五日電】中國藝術雜技團十二月二十四日下午在芝加哥舉行了最後一場演出。雜技團已於二十五日下午離開這裏，前往印第安納州首府印第安納波利斯訪問演出。

雜技團在芝加哥逗留的八天期間，共演出六場，觀衆達一萬九千人。中國藝術家的表演受到芝加哥人民的熱烈歡迎和公衆輿論的普遍讚譽。

當雜技團二十四日下午在芝加哥市歌劇院舉行最後一場演出的時候，容納三千五百名觀衆的劇場座無虛席，掌聲、讚歎聲和歡呼聲匯成一片。當演員們卸裝離開劇場的時候，留着觀衆等候在劇場門口的觀衆爭先與演員們握手，並拿着節目單要求簽名留念。在其他幾場演出中，中國藝術家的表演也給觀衆留下良好的印象。一位在大學當校工的黑人觀衆對記者說：「中國演員們不爲私利而演出，他們的精神面貌很好，技藝也很高。這一點，給我留下深刻的印象。」一位白髮蒼蒼的劇場女工作人員對中國朋友說：「我在這座歌劇院四十多年了，你們的演出是四十多年來我看過的最好的藝術演出之一。」觀衆給雜技團的賀信、賀電不斷送來，有些觀衆還給雜技團團員們贈送各種紀念品。

芝加哥主要報紙在雜技團訪問期間，刊登了不少評論文章和圖片，歡迎和讚揚雜技團的訪問演出。美國幾家主要電視台也都廣播了我雜技團演出節目的若干片斷。

雜技團在芝加哥期間，進行了一些參觀訪問。十二月二十二日，芝加哥市長戴利在芝加哥市政委員會會見了中國藝術雜技團領導人和部分成員，贈送了禮物。

美鋼鐵進口下降

【時事社洛杉磯二十七日電】據「洛杉磯時報」二十六日報道稱：今年一至九月之間，由美國國外進口的鋼鐵達一千二百三十三萬八千噸，較去年同期減少百分之十二，其中由日本進口的鋼鐵減少最多，達四百五十八萬九千噸，較去年同期減少百分之九。但在此期間，對美出口鋼鐵增加最多的是南朝鮮，較去年同期約增四倍，達二十九萬七千噸。在此期間內，美國對外出口的鋼鐵，較去年同期增加百分之八，而達二百十六萬九千噸之多。

美機轟炸下的河內

法新社記者　薩布朗

【法新社河內二十七日電】河內地區今天下午繼續遭受美國戰術轟炸機猛烈轟炸。轟炸持續將近一小時。

據這裏初步消息說，三架美國飛機被擊落——兩架在河內，一架在河西。

從爆炸聲響判斷，好幾枚炸彈落在離市中心約四至五公里。爆炸力度之強，市中央各區的地下防空室都受到震動。

看來，參與這次空襲的美國飛機架數相當多。美國飛機分批飛過河內上空，並進行低飛，受到地面高射砲和防空火箭密集射擊。

上週天氣陰晴，妨礙視力。今天天氣晴朗，空襲是在光天化日下進行的。

儘管美國飛機空襲造成極度緊張，但是河內市民的冷靜和守紀律，使人驚奇。警報響了，他們就到屋內地下的防空室或街道旁的防空壕躲避。

警報拉響，大多數的活動暫時停止，但是解除警報後，生活又恢復正常。空襲過後，更多的瓦礫須要清除。

當局尚未宣佈平民死傷的詳細數字，但據外國觀察家說，從市中心——郊區未計在內遭到的破壞——程度看來，傷亡數字必然不少。

越殲美「B52」廿六架

一週多來共打落美機六十二架

越外交部聲明責美北炸暴行超過希特勒

【法新社巴黎二十七日電】河內外交部今天抗議美國昨天恢復轟炸河內、海防以及北越其他人口稠密地區。

越南通訊社廣播外交部的聲明又說，在一週多一點的時間裏，越南軍民擊落美機六十二架——其中B五二巨型轟炸機二十六架，並俘獲飛賊多名。

聲明說，美國的滅絕性轟炸，旨在屠殺平民，這種兇殘暴行已超乎希特勒的法西斯罪行。

聲明說，就在二十六日的晚上，在北越上空擊落美國B五二機八架。

聲明透露，美國炸彈和火箭已炸損八國駐河內的使館，並損壞停在海防的多艘外國輪船。

尼克松政府以B－五二機進行地毯式轟炸，已炸毀房屋數千座，醫療站數十處，許多學校——包括河內的經濟計劃學院和工學院在內，以及不少公用設施。

聲明說，「美帝國主義侵略者不要妄想轟炸和砲彈的力量可以降服英雄的越南。要是尼克松政府繼續採取它的野蠻戰爭政策，越南人民將堅決戰鬥直至取得完全的勝利。」

與此同時，河內「人民報」今天譴責尼克松政府瘋狂希特勒的空中閃電突襲，把美國在東南亞和太平洋的一切戰略戰術飛機調集起來，對河內和海防進行一整週的襲擊，投下數萬噸的炸彈，其破壞力量比在廣島投下的原子彈還大。

該報說：「美國以爲炸彈可以威嚇越南人民，這是又一次完全估計錯誤。相反地，轟炸造成美國大批B－五二機和F－一一一機的損失，而且使美國戰俘的名單加長了。」

「人民報」的社論說，美國沒有意料到的是，激起了五大洲人民的極大的憤怒。不用說，許多國家已舉行大規模的示威，就是直言支持越南人民和反對美國侵略者的，就有八個國家的政府，三個國家的總統，七個國家的外交部和許多國家的共產黨和社會黨。

東德蘇聯機構被炸嚴重毀壞

【路透社維也納二十七日電】據匈牙利新聞社今天報道，美國飛機最近一次對河內的空襲，炸毀了東德和蘇聯的新聞處的辦事處。蘇聯新聞處編輯部已夷爲平地。東德新聞處嚴重毀壞。

最後消息

蘇聯數大城市糧荒
連薯仔也實行配給

【法新社莫斯科二十七日電】據這裏的不同消息來源今天說，在蘇聯某些受今年夏季不良氣候影響的地區，已實行食品配給制，而且已實行幾個星期了。

消息來源說，肉食、牛油、薯仔等配給已在雅羅斯拉夫、略山、伊凡諾沃、阿斯特拉罕和布良斯克等城市實行。

消息來源說，其他食品如麵包、糖和魚還未實行配給，不過除麵包和麵粉外，其他的都缺乏供應了。

全國商品購銷總額上升
市場興旺人民生活改善

電視機和原子粒收音機銷量增加五成到八成

【中國新聞社北京二十七日電】隨着我國國民經濟的發展，今年商品的收購和銷售總額上升，庫存增加，全國城鄉市場進一步繁榮。

全國各地人民生活必需品，如糧食、棉布、食油、食鹽等，一直保證供應。主要副食品如肉類、家禽、鮮魚、鮮蛋、蔬菜等供應量比去年增加。日用工業品如化纖布、針織品、自行車、手表、收音機等，銷售量比去年有較大增長。

北京、天津、上海等城市的大百貨商場，經營的商品品種達二、三萬種。許多城市的大型菜場和副食店裏，四季蔬菜供應不斷，水果、鮮肉供應充足，經常有活魚上市。農村市鎮的供銷社裏也是貨滿架、物滿櫃，經營的商品大都有幾千種，營業額不斷增加。

在生產發展的基礎上，全國商業收購總額比去年增加。一九七二年糧食增購情況較好；豐收地區的糧食儲備有所增加，農副土特產品收購情況比去年好。黃、紅麻、糖料、煙葉、生豬、家禽、鮮蛋、茶葉、蠶繭等的收購量，都比去年增長。其中蠶繭、茶葉、生豬、糖料、綿羊毛等的收購量超過歷史最高水平。我國畜牧、狩獵、水產業，今年生產獲得好成績，畜產品、野生動物皮張和水產品的收購量，都多於去年。化肥、農業等生產資料的購進量比去年有較大增長。日用工業品的多數品種的收購量也比去年增加。

今年，市場主要副食品的銷售量比去年又有增長，豬肉供應量比去年增加一成多，許多城市不止有鮮肉供應，還有各種地方風味的臘肉和熟肉食品，蛋品供應數比去年有所增加。據二十二個大、中城市統計，蔬菜供應量平均每人每天有一斤左右，滿足了城市人民的需要。目前，雖屆冬至，但北京、天津、瀋陽等大中城市，仍常有西紅柿、鮮黃瓜或新鮮椰菜上市。北京郊區所產蔬菜，不僅滿足首都人民的需要，而且調出一部分支援了外地。

今天，日用工業品貨源比較充裕，上市量超過往年。布疋、針織品、呢絨、毛線和日用百貨，供應的品種和數量都比去年增加，各式化纖布，銷售量增加三成多。北京市「的確涼」布的銷售量，一年內增加兩倍。全國市場銷售的保溫瓶、鋁鍋、臉盆等日用百貨增加一到兩成。爲了滿足人民日益增長的需要，許多地方增加了日用工業品的花式品種，僅上海市紡織部門今年就增加了五千多個新型的花色品種。

由於人民收入增多，市場上的中、高檔商品銷量大增，電視機、半導體收音機的銷量，分別比去年增加五成和八成，綢緞、手錶、自行車增加一成到三成。

文化體育和衛生事業的發展，使文化體育用品和醫藥品的銷量顯著增加。鋼筆、球類、樂器和藥品類，銷售量顯著增長。

今年，供應給農村人民公社的農業生產資料如化肥、農藥、農機、農具、柴油等，普遍比去年增加，其中化肥、柴油增加二成以上。這對發展農業生產、支援今年抗災奪豐收的鬥爭，起了一定的作用。

我國少數民族地區的貿易，比去年活躍。一些省、區通過傳統的民族貿易集會，開展物資交流活動，繁榮了城鄉經濟，促進了生產。

第八版

明顯的。

我們在他的辦公室同坐一張小桌邊……一隻巨型的阿爾薩斯狗蹲在桌底下。甘比埃告訴我，這隻狗是受過訓練的殺人狗，只要他叫一聲，馬上就會向人撲擊。我請甘比埃注意，我坐在桌邊，兩手都在袋子裏；一手握着零點二五式自動手槍，指着他的肚子，可以叫他一命嗚呼。後來我們發現，我們是可以一道工作的。（見蘭斯達爾致美大使邦克備忘錄，一九六八年五月）

到二月，「第二局」已知道，他們正在逐漸輸給蘭斯達爾的一班人馬，因此召開了前所未有的秘密特務法庭，企圖在蘭斯達爾的政府眼中，貶低他的信譽，把他看作不負責任

成一個特別小組，去對付平川派，因爲平川派是聯合陣線的錢袋。蘭斯達爾拉攏到一位前西貢警察首腦叫梅友春的，此人在平川派於一九五四年接管警察時，以他最得意的便衣警察二至三百人，另組了「軍事保安隊」。梅友春和他的便衣警察，由於過去四年給平川派佔了上風，本已懷恨在心；「軍事保安隊」組成後，對平川派的「行動委員會」開始了一年的戰鬥。到一九五五年四月，「行動委員會」許多地下小組都被殲滅了。照梅友春現在看，這是平川派終於失敗的重要因素。蘭斯達爾還拉攏到「越南軍」西貢堤岸區司令楊文明上校。他撥了一筆款給楊，由楊隨意支用；因爲他把楊列入了攻打平川派的計劃。（八二）

所及。然而「鎮分子」畢竟不同「普通一警」，放之在外容或作用不大，回到警署可能會暗同。一句話，是警方對「藍帽子」過去倚重，如今倚重，將來仍然倚重。

另一張報紙引述警方一發言人的談話，則強調警方從未考慮解散「機動部隊」或開閉粉嶺總部，指出警方現正需要保持實力。但又拒絕批評有關「機動部隊」組織的調動問題，認爲這「並非其工作範圍」。顯然，這也就是當局對「藍帽子」倚重的最好說明；從而「藍帽子」這個組織是否解散，與「藍帽子」本身之受到倚重，也不存在任何矛盾。警方所需要的是「保持實力」。

因此，「藍帽子」名義上的存廢，居民實在不感興趣。與居民有切身關係者，乃是警方如何使用它的「實力」去消滅劫匪，而不是對劫匪毫無作用的「嚇阻」！

是十分必要的條件。戈什科夫元帥的長程海軍力量，已經靜悄悄地替勃列日涅夫和柯西金達到了赫魯曉夫的地面火箭在一九六二年未能達成的任務。

在本書寫作時，我們還不知道俄國人在最近的古巴行動中獲得什麼好處。在十一月中旬時，美國國務院宣稱，已與克里姆林宮獲得了「諒解」，但人們並不知道，到底是在西恩富戈斯港的工程停工呢，還是潛水艇補給站終於移回本國呢？

蘇聯海軍大概擁有一百五十艘補給船，其中潛水艇是第一批出海俄國艦隊的組成部分之一，它們曾經在大約兩個多月的時間內，在毫無支援的情況下巡航。但是，它們現在有了專用類型的出海補給船、運載火箭船和核維修船，這些船隻，大都是過去五年中建造的。據知，有一艘核潛艇在一組海面艦艇的支援下，在海上停留了六個月之久；一支擁有好幾艘潛水艇的分遣隊，在大西洋中部停留了一個時期之後，由自己的供應船，增補所需並進行修理。

不過，儘管這些行動很是動人，在通常情況下的蘇聯海上支援仍然處於西方標準之下。

協。在一九六九年時，大家都知道了一項公開秘密，原停在開羅附近前英國皇家空軍基地上的一小隊TU－一六中型轟炸機，漆着埃及空軍的標誌，是由俄國機師駕駛，以警戒北大西洋公約集團的海軍力量。這些飛機有時在地中海的另一頭——阿爾及利亞降落，阿爾及利亞的一批飛機跑道，據報已在俄國人的協助下加長。經過這一類的安排（埃及的米格－二一殲擊機就是由於許多原因而這樣安排的），蘇聯空軍隊伍正式被「邀請」來應付將來的「帝國主義威脅」，看來就在眼前了。

惠刊廣告
請撥電話：
七二六九八〇

美機濫炸布雷擋不住人民前進步伐
越北方工農業生產均報捷
今年農業獲得大豐收 工業總產值增長
殲美機七百多消滅和活捉成百飛行員

【新華社河內一九七二年十二月二十七日電】英雄的越南北方人民，發揚決戰決勝的革命精神，堅持進戰鬥、進生產，一年來在偉大的抗美救國鬥爭和社會主義建設事業中，取得了輝煌的勝利。

今年以來，特別是從四月初起，美帝國主義悍然出動空前龐大的海、空軍力量，對越南民主共和國進行極其野蠻的轟炸襲擊和對各港口進行佈雷封鎖，妄圖破壞北方社會主義建設，阻止北方人民對南方骨肉同胞的支援，挽救它在越南南方推行的戰爭「越南化」政策的徹底失敗。越南北方人民懷着對美國侵略者的刻骨仇恨，充分發揮人民戰爭的強大威力，奮勇抗擊美國侵略者的海空襲擊，給敵人新的軍事冒險以極其沉重的打擊，取得了巨大的勝利。據統計，從今年一月一日到十二月二十六日爲止，越南北方軍民共擊落美國強盜飛機七百一十二架，消滅和活捉成百名美國飛行員。

越南北方人民在英勇抗擊美國侵略者的海空襲擊的同時，還堅持促進工農業生產。日夜奮戰在農業戰線上的廣大農業合作社社員，「一手拿槍，一手扶犁」，自力更生，奮發圖強。他們迅速地克服了去年特大水災造成的嚴重困難，經受了敵人狂轟濫炸的嚴峻考驗，堅持精耕細作，普及高產稻種，獲得了農業大豐收。北方農民與今年早春稻種植總面積比去年同期擴大近一萬公頃，單位面積產量和總產量都達到大豐收的一九七一年的水平之後，又取得了晚稻好收成。從盛產水稻的紅河三角洲到戰火紛飛的原第四聯區，處處都傳來了晚稻豐收的喜訊。據初步統計，一九七〇年達到平均每公頃年產稻穀五噸指標的只有太平省和河內市；而今年，太平、海興、南河、義安、河西五省和河內市，都達到了五噸的指標，義安省是北方抗美救國的前哨陣地——原第四聯區的第一個「五噸省」。它的糧食總產量比一九七一年增長百分之二十一點三。素有「五噸故鄉」之稱的太平省，今年平均每公頃產量突破了六噸，成爲全北方第一個「六噸省」。

越南北方工人階級在「每一個工人都必須是一名抗美救國堅強戰士」的戰鬥口號下，一面頑強戰鬥，保衛工廠，及時恢復生產方向，在艱苦的困難條件下，仍然堅持爲國防、交通運輸和農業生產提供大量的產品，有效地支援了抗美救國戰鬥和國家建設。尤其是使地方工業取得了出色的成績。今年上半年，全北方地方工業總產值比去年同期增長百分之八，其中戰鬥最激烈的永靈區，地方工業總產值比去年同期增長百分之四十六。河內市地方工業超額百分之六點七完成今年第三季度生產計劃之後，十月份的總產值比九月份增長百分之九點五，而十一月份又超額完成計劃百分之四點七，比十月份增長百分之二十五點九。目前，全市各工廠廣大職工正在爲超額百分之二十完成第四季度計劃而努力奮鬥。

越南北方人民一年來在各方面取得的巨大成就，總結地表明：美帝國主義的狂轟濫炸和佈雷封鎖，不但嚇不倒英雄的北方人民，擋不住他們前進的步伐，反而進一步激勵了他們的鬥志，取得了重大的成就。目前，面對美帝新的戰爭升級行動，越南北方廣大軍民同仇敵愾，萬衆一心，繼續大力促進抗美救國戰鬥，決心奪取更大的勝利。

比利時昨宣布與東德建邦交

【路透社布魯塞爾二十七日電】比利時外交部今天在這裏宣佈，比利時今天成爲北大西洋公約組織十五國中第一個與東德建交的國家。

外交部發言人說，東德與比利時由今天開始正式建立外交關係及互換大使。

外論選譯

美轟炸不能「壓服」越南

（美）托姆·威克 約瑟夫·哈希

美國已經恢復對北越全境的轟炸，並且用飛機對北越的港口佈雷。雖然齊格勒力圖把這說成是針對北越可能採取新攻勢而作出的一種「保護性反應」，其實這顯然是要在巴黎談判破裂以後「壓服」北越。

這種努力終究要失敗，就像企圖「壓服」北越的其他各種努力遭到了失敗一樣。實際情況是：這些人——至少是他們的不怕挑戰的領導人——是受一種事業指導的，是充滿熱忱的；他們的政府和社會的結構是不會因轟炸受到很大的影響的。這種轟炸甚至在四十年代連工業化的德國也未能「壓服」。

仔細閱讀一下「華盛頓郵報」刊載的基辛格博士舉行的記者招待會記錄的全文就可以看出，每當有人提出一個關鍵問題（以不同形式多次提出）時，他總是避不回答，這個問題是：「你說美國堅持越南兩部分應當彼此和平相處。那麼，基本的分歧是不是就在這裏？」

當然是的。堅持有「兩個越南」的主張，是自從在約翰·福斯特·杜勒斯的影響下使我們走向破壞一九五四年日內瓦協議的活動以來，美國一直在印度支那奉行的政策中的基本的東西。堅持只有一個越南的主張，是自從同一個時期以來北越一直奉行的政策的基本的東西。不難預測，如果華盛頓堅持要達成一個承認「兩個越南」的協定，河內是不會接受的。使許多人——也許包括尼克松先生在內——感到意外的是，基辛格博士十月二十六日看來是同意了「就地停火」，這樣就在根本上承認了只有一個越南。

所以當基辛格回到巴黎，重新提出這個問題（所採取的方式是要求重劃非軍事區，或者要求聲明西貢在南越擁有獨佔的主權）時，北越人便也重新提出協定草案的其他部分，以便使自己得到好處。對此，基辛格博士本來是不必感到意外的。不管美國要求作修改究竟是出於尊重阮文紹總統的意見，還是因爲尼克松先生這時已經在國內大選中撈到了巨大的勝利，還是由於莫名其妙的天真，還是爲了所有這些原因，反正這種作法反映了華盛頓的一種基本的、顯然不動搖的信念，即認爲有時可以「詐」河內，把它「嚇得慌慌張張」，甚至「轟炸」它，使它屈服。

十月二十六日以來的情況表明，北越人過去和現在願意簽署的基本上是基辛格那一天拿在手裏的那個協定。究竟是不是要在這個協定上簽字，這個根本決定是要由尼克松總統來作出。如果他想使這個協定更有利於他自己的政治目的，那麼河內已向他表明，在會議桌上，像在戰場上一樣，你這一手別人也可以照樣回敬。

× × ×

事實正在證明，使美國退出越南戰爭這樣一件事情比總統和他的顧問們四年前進入白宮時想到的更困難，代價更大。事實正在證明（我們認爲是這樣）殺戮的殘酷是特別不明智的。

美國在它隨時可用的武器儲存庫中有四百五十架B—52轟炸機，它在頭四天的新的轟炸中損失了八架——尼克松先生之所以進行這種轟炸，是因爲他在巴黎的上一輪談判中未能實現他希望的條件。這種損失的比率長久維持下去將是無法接受的。可以進行兩三個星期，但是不能進行十個星期或十個星期以上。

哪一方面能更長久地經受住這次河內戰役呢？

在地面上是有痛苦和損失的。目標似乎包括政府的辦公室和政府的最高級人士。能夠用的造成損害的手段都用上了。目前對河內使用的是德國人在第一次世界大戰期間對英國人、法國人和比利時人使用的恐怖手段。

但是轟炸機再也不能在北越上空安然飛行了。自從美國早在一九六五年開始大規模插入以來，下面的操縱二式導彈的人員已改進了他們的技術。他們的命中率一直是高的。巨型轟炸機及其人員的損失只是尼克松先生爲這次恢復使用武力的做法付出的代價的開端。

除了這個代價以外，在聖誕節以前結束戰鬥的希望推遲了，而且希望美國戰俘回家過聖誕節的他們的家屬也感到失望。

第二次世界大戰以後的歷史表明，在這種使用軍事力量來逼迫小國的努力中，失敗的例子多，成功的例子少。法國曾在越南和阿爾及尼亞使用軍事力量（武器多半是華盛頓送的），但是失敗了。英國曾對埃及使用軍事力量，結果也失敗了（但是這在很大程度上是由於美國在外交上施加壓力）。俄國人曾嘗試對南斯拉夫揮舞武器（用得很不多），也失敗了。

當然，河內戰役還牽涉到一種巨大的利害關係，這就是尼克松先生作爲一個領導人的信用。凡是進行這種冒險而能成功的人將被[illegible]執政。

安東尼·艾登（現在是阿馮勳爵）的下場則是對失敗的人的一種警告，使他們認識他們會有怎樣的遭遇。他們會失去作爲領導人的信用。

（原載「紐約時報」、「基督教科學箴言報」）

人民解放軍航空兵加強訓練

中國人民解放軍空軍航空兵某部深入批判劉少奇一類騙子推行的資產階級軍事路線，堅持無產階級政治掛帥，苦練軍事技術，有效地提高了部隊的戰鬥力。

飛行人員在飛行前進行準備工作。（新華社照片）

美國貿易逆差益增 商務部說今年最糟

【美聯社華盛頓二十七日電】美國商務部今天說，美國貿易逆差十一月份急轉直下，主要原因是進口達到最高紀錄。

商務部說，上月赤字到達五億五千九百二十萬美元，這就使到一九七二年頭十一個月的赤字到了空前紀錄的五十八億美元，這是美國歷史上最糟的一年。

這項報道，對於尼克松政府所宣稱的，貿易赤字已轉過來並出現確實改進跡象的說法，投下疑問。

商務部說，進口上升至五十億零二十七百萬美元，比十月份所創的紀錄還超出二億四千八百萬美元。出口總值爲四十四億六千八百萬美元。

東京股市昨天暴漲 日人擔心物價再起

日銀行總裁說要抑制通貨膨脹心理

【路透社東京二十七日電】日本銀行總裁佐佐木直今天警告說，通貨膨脹的心理已經蔓延到日本全國。他說，必須不惜一切代價來抑制這種心理。

佐佐木直在一個記者招待會上發表上述談話。當時，東京股票市場的價格又創一個新高峯，而[illegible]的價格[illegible]。

佐佐木直說，日本經濟在一九七二年已經得到恢復，但是，由於這一好轉，卻引致股價格上漲。

他說，目前一項重要的工作，就是必須抑制過度日本全國的通貨膨脹心理。

東京股票市場今天在搶購壓力下，股票價格上升了八七點七一，在收市時爲一八四點四二，衝破幾個月的股票價格最高紀錄。

【美聯社倫敦二十七日電】在銀行提高利率的影響下，倫敦股票市場今天的股票價格在冷淡的交投中大跌。

縱橫談

對阮氏萍外長的熱烈歡迎

越南南方共和臨時革命政府外交部長阮氏萍昨天到北京，首都人民夾道熱烈歡迎。

阮氏萍是世界知名人物，因爲她作爲越南南方人民的代表，出席巴黎會議，與美國代表進行面對面的鬥爭，已經有數年之久。

阮氏萍過去在來往巴黎途中也曾經過北京，不過，這一次來訪是我國政府的邀請，進行正式訪問，這與以往的過境性質不同。

中央人民廣播電台昨晚廣播了歡迎阮氏萍外長到京的實況錄音，並且特別指出，這樣的熱烈場面，表達了中國人民對越南人民抗美救國戰爭的強有力的支持和援助。」

越南南方人民在十幾年來，進行着持久的人民戰爭，反對美帝國主義的侵略，取得了舉世矚目的勝利。

他們在越南北方同胞的有力支援下，嚴重挫敗了美國的戰爭「越南化」計劃，爲民族獨立的解放事業立下了不朽的功勳。

越南南方共和臨時革命政府是在抗美救國的戰火中誕生的，是代表越南南方人民利益的真正合法的政府。

越南南方人民熱烈擁護和支持自己的革命政府，在國際上，這個政府得到越來越多的國家承認。

雖然在十月中旬已經達成的有關越南和平協定的文本上，美國也不得不承認了越南南方共和臨時革命政府的存在和力量。

目前，正在美國一方面拒絕在業已協議的協定文本上簽字，另方面將戰爭升級之際，西貢阮文紹政權又大事叫囂，高唱起什麼「一個越南、兩個政府」的論調。

這種論調在此時再度出現，其用意是很明顯的，那是有人想用這種說法，否認越南南方共和臨時革命政府的存在。

「人民日報」爲了歡迎阮氏萍外長訪華，發表了社論，文內一針見血地指出：「今天，任何人想要否認越南南方共和臨時革命政府及其領導的越南南方人民解放武裝力量的存在，是絕對辦不到的。」

昨天，首都人民對於阮氏萍外長及其一行的熱烈歡迎，表現了中越兩國人民的共患難的關係。

美國一天不放棄對越南的侵略，越南人民就一定把抗美救國鬥爭進行到底，而中國人民也將一如既往，全力支援，直到越南人民獲得徹底勝利。

[illegible]

蘇聯外匯捉襟見肘 買了糧食丟了設備

面臨支付購買美糧費用的苦惱

外債高築聲中將不得不削減工業擴大計劃

【本報訊】美國「華爾街日報」十二月八日刊登記者羅伯特·基特利發自華盛頓的一篇報道，題爲「『小麥交易』的後果」：「蘇聯面臨支付購買美國糧食所需費用的苦惱」，「損害了俄國消費者，西方的出口」。摘要如下：

美蘇巨額小麥交易對美國糧食出口者來說是好消息，但對俄國消費者以及對西方的工業品和技術出口者來說是不吉利的消息。

這是因爲開始出現這樣的情況：爲了支付所購買的糧食，莫斯科不得不削減其爲消費者着想的工業的擴大計劃。此外，俄國領導人還可能必須修改他們的整個投資計劃，這樣他們的工業上去。

在這兩方面，消費品工業最可能遭到不幸。與此同時受損害的大概將是消費者的士氣。蘇聯計劃者原希望提高消費者的士氣，以防止將來發生騷亂和刺激生產。

據英國估計（包括至九月一日爲止的十四個月的時期）進口的費用爲十八億六千萬美元——比蘇聯原爲此目的提出的預算多出十億美元。因此，問題是：俄國怎樣彌補這一差距？

據零星消息說，蘇聯在西方放慢了訂購速度。最可能受到影響的是那些直接有益於長期受難的蘇聯消費者的項目。克里姆林宮領導人曾許諾蘇聯消費者要改善消費品生產。

英國工業聯合會的一位官員說：「大量地進口糧食必然會使蘇聯大大地缺乏外匯，他們顯然必須削減在海外各國的購買或推遲購買。」

美國的一位分析家也說：「將要用於購買的技術會少於預料的數量，蘇聯將會更多地強調擴大或改善現有的工廠，而不是購買整套新設備。」

例如，他說，俄國人顯然撤銷了在歐洲購買一套製鞋設備的計劃。

蘇聯外債高築。蘇聯的出口充其量也還是有限的。事實上，目前蘇聯收入中的大約百分之二十要用以償付現有的外債。蘇聯的外債今年達到七十五億美元，現在當莫斯科謀求得到更多的國外貸款時，外債仍在增加。此外，農業作物的欠收使今年的情況大大惡化了。

新加坡羣衆昨示威 向美使館抗議北炸

【法新社新加坡二十七日電】二百多名示威者今天向這裏的美國大使館遞交請願書，抗議美國恢復轟炸北越，並要求美國立刻回到談判桌上。

這些示威者，大部分來自新加坡大學、南洋大學和新加坡各教會。稍後，他們在美國大使館門前舉行示威，他們唱歌讚揚北越人民，並高呼口號：「美國滾出越南！」「尼克松劊子手——你將作爲最壞的美國總統在歷史中消失！」

參加這次示威的人，包括有幾位當地的美國僑民，他們手持雨傘，結成小組，集結在美國大使館門前，稍後，他們打開雨傘，雨傘上面有反美標語。

瑞士大提琴家在京演奏

【據新華社北京一九七二年十二月二十六日電】瑞士大提琴家亨利·奧涅格和他的夫人、鋼琴家克萊爾·奧涅格，今天晚上舉行首次獨奏音樂會。

亨利·奧涅格先生演奏了巴哈、舒曼、貝多芬等著名音樂家的作品。他的演奏技巧純熟，指法靈巧，運弓自如，音色濃厚而多變，富有感染力。克萊爾·奧涅格夫人的鋼琴伴奏和諧，配合得好。他們的演奏，受到聽衆的熱烈歡迎，博得一陣又一陣的掌聲。

特寫

馬那瓜市地震劫後餘波

該市現正面臨糧食和食水的缺乏，人們還擔心疫症的流行……。前天，一羣飢民企圖搶糧食，軍隊曾開槍制止。

有四十萬人口的馬那瓜市，百分之八十以上的地區已在二十三日上午的一場大地震中被毀。至於死亡數字，言人人殊，但據官方最新估計，約在二千至三千之間。

糧食和食水的缺乏，對疫症流行的擔心以及搶劫事件的增加，令天成了這個災難城市——馬那瓜——的官員所面臨的最大的問題。

埋在瓦礫堆的死難者的屍體，仍在挖掘中。屍體挖出後，立即在路上火化，防止任何傳染病發生。

但是，仍然在這裏居住的人，由於缺乏糧食和食水，身體愈來愈軟弱，隨時感染其他傳染病的威脅已在增加。

尼加拉瓜領袖索莫扎已進行強迫仍在市內的市民服從疏散命令，預防疫症流行。索莫扎下令各部隊，對任何拒絕疏散的人，用槍尖強迫他們疏散，對那些寧願留在城市的人，不予糧食供應。

警方昨天估計，仍然留在市內的居民約有二萬四千人，他們大多數露宿曠地。其中大多數顯然是因爲沒有交通工具無法疏散。

尼加拉瓜當局已向國外援助組織和個體發出呼籲，要求糧食和食水，並向華盛頓要求五千個塑膠水罐以便於運水，還要求五十部手提電力發動機。

尼加拉瓜紅十字會會長說，由於缺乏水和電，無法煮食，現在需要三百萬份用罐盒裝好的便餐。還要求六人營帳三千個，以便安頓那些倖存者。

尼加拉瓜的小型機場堆積着食物和其他援助物資，但是如何把物資運入市內，是個大問題。

由於糧食缺乏，搶掠事件頻頻發生。三家超級市場在二十四小時內先後被搶一空。昨天，一羣飢民試圖搶糧食和其他必需品，軍隊開槍制止。【路透社】

特稿

回國參觀的幾點感想

王浩

我想在國內發展學術，一定仍會依照一貫的「習中送洋」的原則。例如，中國在核子彈和火箭方面的發展，要點在於自衛，我猜想並不一定要同美國和蘇聯作數量和細節上的比賽。推廣來說，在不同的部門，也不必要包容各種外國的學問，要別人有的我們都有。

與外國接觸增加，國外貿易自然會很快的發展。這次回國，在香港看到的有裕華國貨公司，一般商品，價錢便宜的出奇。一方面這當然表示，與別國競爭的時候，容易佔優勢。另一方面則覺得有一點不安，以爲中國人民勞動的成果，賣得太賤不公平。這種印象可能不正確，因爲在大規模的貿易上，中國一般都仔細找出合適公平的辦法處理，在日用品零售方面，價格特別低，可能是一種暫時的辦法。不過無論如何，我相信這類問題在國內一定會有徹底的討論的。

進一步的工業化，自然會注意到工業化所產生的許多問題，如城市太擁擠，空氣不清新（污染問題），分工太細使人的生活內容貧乏，各種不必要的浪費，汽車太多的毛病等等。中國有機會對若干高度工業化社會的病端，加以仔細的觀察研究。這可以幫助防患於未然，得到事半功倍的效果。

在實行洋爲中用的過程中，也有一個相當基本的矛盾。對洋的研究不夠深入，不會儘量利用。對洋的研究深入，不免要費力去學一些不重要甚而有害的東西。特別是技術科學也不免牽連到道德價值的問題，需要好好分辨出來哪些是對發展社會主義合適的學術。

洋爲中用，古爲今用都包括一個繼承問題和承先啓後的問題。有些東西，也許現在不合用，而等社會發展到更高的階段會有用。例如沒有抽象的人性，但是在階級社會裏的文化中，仍願意找出比較有永久性的成份來繼承。我想社會愈穩定，人民的思想愈進步，也就愈可以容許爭鳴爭放。大原則大家懂了以後，鳴放的主要作用，不會是要資本主義復辟，而是豐富社會主義文化和生活的內容，使馬克思主義得到更多的具體發展。

在國外的知識分子有愛國，認同和回歸幾個問題。大致說來，多數人都有愛國心，但是有些人不覺得新中國是他們所喜愛的中國，或者嚮往於古，或者嚮往於洋。這類人的心理，大約有兩種情形。或者對祖國興趣根本很淡，實在不大關心；或者有懷才不遇的感覺，顧影自憐。我以爲任何誠心愛國而有志報効的人，不能不以今日的新中國作出發點。

接受了與新中國認同這一前提以後，自然應該努力爭取對新中國取得清楚的認識。盡量增加和新中國的接觸，像多看國內的出版物，想辦法回國去看，多向對國內情形熟悉的人請教。此外要用力學習和改造思想，希望追上或至少了解國內的潮流。一個中心的課題是學習馬克思主義及其在中國的發展。這包含了如何配合理論和實踐，從而得到一個生活的南針這一大問題。例如在國外學人文社會科學的人，不容易有機會到社會裏從實踐中學習，是不是只憑看書，思考，或者加上小圈子裏的討論，就可以有效地學習了呢？

前面曾提到幹部在國內研讀的六本經典著作。最近發現選定的原來共有卅二種書。除了上面六本之外，還有以下廿六本。

（一）馬克思、恩格斯書信。

馬克思著作：（二）「政治經濟學批判」序言，導言。（三）工資、價格和利潤。（四）僱用勞動和資本。（五）哲學的貧困。（六）一八四八至一八五〇年的法蘭西階級鬥爭。

恩格斯著作。（七）「自然辯證法」導言，札記和片斷。（八）費爾巴哈與德國古典哲學的終結。

普列漢諾夫著作。（九）論一元論歷史觀之發展（英文本又叫保衛唯物主義，In defence of materialism，Andrew Rothstein 譯）。（十）論個人在歷史上的作用問題。（十一）論藝術（另一目錄是：沒有地址的信）。

列寧著作。（十二）怎麼辦？（十三）社會民主黨在民主革命中的兩種策略。（十四）黑格爾「邏輯學」一書摘要。（十五）帝國主義是資本主義的最高階段。（十六）無產階級革命與叛徒考茨基。（十七）共產主義運動中的「左派」幼稚病。（十八）論馬克思、恩格斯，與馬克思主義。

（十九）論戰爭與和平的三篇文章。（二十）論民族、殖民地問題的三篇文章。

斯大林著作。（二十一）論反對派。（二十二）列寧主義問題。（二十三）馬克思主義與語言學問題。（二十四）蘇聯社會主義經濟問題。（二十五）馬、恩、列、斯論文藝。（二十六）聯共（布）黨史簡明教程。

（十）

倫敦匪徒械劫銀行 發生槍戰三人受傷

【美聯社倫敦二十七日消息】今天，在倫敦一條繁忙街道上發生一場短暫的槍戰中，一名銀行劫匪和一名倫敦警察受傷，一名[illegible]。

這名倫敦警察趕到[illegible]街一間銀行失竊的現場時，三名劫匪剛從銀行劫了約二萬五千英鎊，這名警察被其中一名劫匪開槍擊中，但當他倒在行人路時，回敬一槍，擊中其中一名劫匪。

警方說，在槍戰中，這些劫匪與槍擊傷一名銀行職員的臂部。

隨後，兩名未受傷的劫匪企圖拖走負傷的同黨，但當一部警車抵達現場時，兩名劫匪只好留下臥在行人路上的受傷同黨，匆忙逃離。

這次劫案，是倫敦的銀行劫案不斷增加的最近一次。

▲新墨西哥州森納倫二十七日消息：據州警察說，今天，一部載着一批年輕教徒的巴士，與一架載滿羊隻的貨車在一道窄橋上相撞，據稱，最少有十九人喪生。

州警察說，這架失事的巴士，與另一架巴士一同乘載了得克薩斯州與士丁浸信教會的五十八名青年和七名成年人。

除了死亡人數之外，據醫院人員稱道，最少有十人受傷，其中兩人傷勢嚴重。

西德古堡博物館 失去一批舊手槍

▲西德·希爾布朗二十七日消息：竊賊潛入西德南部希爾布朗城附近的古堡博物館，偷去三十九支具有歷史性的步槍和手槍，約值一百萬馬克（折合約十三萬英鎊）。

警方說，這批武器，大部分是霍亨洛希公爵定做的，製造的年期是在十五世紀和十六世紀。但現在這批武器，已被人在耶穌誕時從紐恩斯坦古堡內竊去。

周總理和我們長談

梁守瀛

【按：梁守瀛女士執教於美國哈佛大學遠東語文系。她是著名物理學教授林家翹夫人，是台灣「中央研究院近代史研究所」所長梁敬錞的女兒。今年七月參加「美籍中國學者參觀團」到中國參觀訪問。十二月廿一日，本報登出了她在京滬等地旅行觀感。今天登載周總理接見參觀團的經過。】

我在北京參觀時，第一件事使我十分感動的，是新社會對兒童的醫療照顧。在舊時代，只有相當富裕的城市人家的孩子，才住得起醫院。在北京兒童醫院裏，我看見很多農村孩子。

免費的義務教育，現在包括讀十年書。五年小學，五年中學。孩子們在七歲入學。我們所到的每一個公社都有學校。虹橋公社是在上海市郊十五公里的一個蔬菜公社，有二萬六千人左右。那裏有六家中學，十五家小學。北京市有四百萬人口，其中有一百萬學齡兒童，因此全市共有七百家中學之多。目前中國中學教育的一個現象，是學校同工廠或農村建立密切聯系，叫做「掛鈎」。中學生除了每年正式上課八個月之外，每人都要到農村和工廠工作八個星期。我們探訪了我先生以前在北京讀過的中學。我們看了幾何課、英文課、中文課。（那天的中文課，恰巧是教杜甫的詩）。我們也看了學校的工場。學生們正把他們在課室學到的東西，拿到那裏實驗。一個車間是製汽車零件的，另一個是製收音機零件的。這些零件都交付工廠，用來製造汽車和收音機。

中國現在還不是完全機械化。不時看到有人推着或拉着載車的車子。看見這些勞工，人們第一個反應是思疑，他們的生活究竟已有多大改善？但是，如果大家記起二十五年前同樣一些勞工，沒有醫療照顧、沒有退休福利，而他們的兒女又不能讀書，那麼大家會立即認識到，這些人現在是感到多麼安全，多麼有保障了。

我們訪問了上海的復旦大學和北京的清華大學、北京大學。北大也許是各位都認識的，現在已遷到原來燕京大學的校園——燕園。在文化大革命期間，所有大學都停課，但一九七○年以後，已恢復招收新生。在清華和北大，我們見到很多教授，其中很多是老朋友。我們同他們暢談，大家都高興。

讓我介紹其中一些物價。蔬菜每斤，即半公斤，亦即一磅多一點，只賣二分錢（港幣五仙）。麵粉或大米，每斤九分錢。理一次髮，兩角錢。我聽說，物價一直穩定，多年來一直如此。

我們此行的高潮，是周恩來總理的接見。因為我們此行是為了探望家人和親友，大家都沒有要求會見總理的優惠和榮譽。但在一天晚上，約九時左右，當我們大多數人都在北京飯店天台花園休息的時候，我們一位嚮導進來，對我們說，在九時半左右有一個重要節目，請我們回房間裏等候。剛好在九時半，我們被接到人民大會堂。在大會堂內，接待的一行人中，為首的當然是總理。我曾自言自語的說：「奇啦，他和電視上看到的完全一樣。」在會見中，總理大部份時間同我們談起過去兩件大事。總理講話，既親切，又精闢，是一個不知疲倦的人。他同我們談了四小時半。在我們在凌晨二時半告別前，我聽聞他請我們中一些人，多逗留一些時間，因為他想再同他們談談。

總理的接見，有助於糾正我有關中國的另一個誤解……。在探訪了總理後，我也知道，中國人民並不如我過去想像那樣，對於外間世界不靈通。當我把我所帶的香港「先驅論壇報」和「新聞週刊」拿給我的親戚看時，他們都毫不驚訝地說：「啊，裏面的消息我們都已知道。」

這些就是我關於中國的印象。

中國是一個大國，當然還有很多東西是我沒有看到的。

中國是一個發展中的國家，那裏的事物變化得十分快。這種想法，對於我們估計新中國人民的穿着和成就，是會有幫助的。

台灣明年經濟

伍谷桐

美蔣統治下的台灣，農業方面的收成，不敷全省人民的食用；工業方面缺原料，缺機器，只能依賴加工，苟延殘喘。經濟的種種危機日益暴露，一年比一年深刻。

台灣「經濟日報」十二月廿四日以頭條地位，登載了蔣集團「經濟部」一九七三年台灣「民生重要物資供需計劃」，這個計劃反映了台灣明年物資缺乏的嚴重程度。

這家報紙說：「經濟部」預測，台灣明年民生重要物資的供需情形是：

小麥：總需要量		六二四、二○○公噸
	台灣產量	一、○○○公噸
	需要進口	六二三、二○○公噸
大豆：總需要量		八五三、六○○公噸
	台灣產量	五三、六○○公噸
	需要進口	八○○、○○○公噸
玉米：總需要量		一、三六六、三○○公噸
	台灣產量	六六、三○○公噸
	需要進口	一、三○○、○○○公噸
棉花：總需要量		一七○、○○○公噸
	台灣產量	五、○○○公噸
	需要進口	一六五、○○○公噸
木料：總需要量		三、六八○、○○○立方公尺
	台灣產量	一、一二○、○○○立方公尺
	連存量需進口	二、七○○、○○○立方公尺
原油：總需要量		八、六五三、○○○公秉
	台灣產量	一四四、○○○公秉
	需要進口	八、五○九、○○○公秉
燃油：總需要量		六、二三九、○○○公秉
	台灣產量	四、九○七、○○○公秉
	需要進口	一、三三二、○○○公秉
馬口鐵：總需要量		二四○、○○○公噸
	台灣產量	二五、○○○公噸
	需要進口	二一五、○○○公噸
各種機器：總需要量		三四○、○○○公噸
	台灣產量	三○○、○○○公噸
	需要進口	四○、○○○公噸
硫磺：總需要量		一八六、○○○公噸
	台灣產量	六、○○○公噸
	需要進口	一八○、○○○公噸
奶粉：總需要量		一八、○五○公噸
	台灣產量	二五○公噸
	需要進口	一七、八○○公噸
皮革：總需要量		一、○七○、○○○平方公尺
	台灣產量	九八○、○○○平方公尺
	需要進口	九○、○○○平方公尺

上列數字說明：一九七三年台灣須進口小麥、大豆、玉米共二百七十二萬餘公噸，須進口棉……

「國大代」等等的爭奪戰

跟隨蔣集團跑到台灣的「國大代」，近來，每年不斷死亡，他們的隊伍日益削弱。台灣今年舉辦了「國大代」與「立委」的……台灣現任的縣長、市長、省議員，任期……台灣的重要節目。

吵鬧了半個多月的競選活動，到十二月廿三日，總算告一段落。廿三日這一天，一些「選民」按照官方的安排投票如儀。第二天的報紙上，就選舉勝利完成了，發出一批名單：五十三人當選了「國大代表」，三十六人當選了「立委」，二十八人當選了縣市長，七十三人當選了省議員。

這是離奇古怪的「選舉」，更暴露了蔣集團內部的勾心鬥角，爭名奪利。

如此賄選 苦哉選民

（各句都是台灣報紙的漫畫）

「吧女」與「飛女」

中國針麻成就不斷傳播

「這個浪頭衝到了台灣」

台灣各界重視祖國大陸的針麻醫術

丁聞

與大飲說美國注意針麻

軍民骨肉情

特稿

深山林海覓親人

北京市郊克服嚴旱 糧食仍獲得好收成

林牧副漁等各業都有新的發展

農村燃料闢新來源

沼氣已被廣泛利用

川蘇粵桂等十四省農村已推廣

萬泉河畔傳喜訊

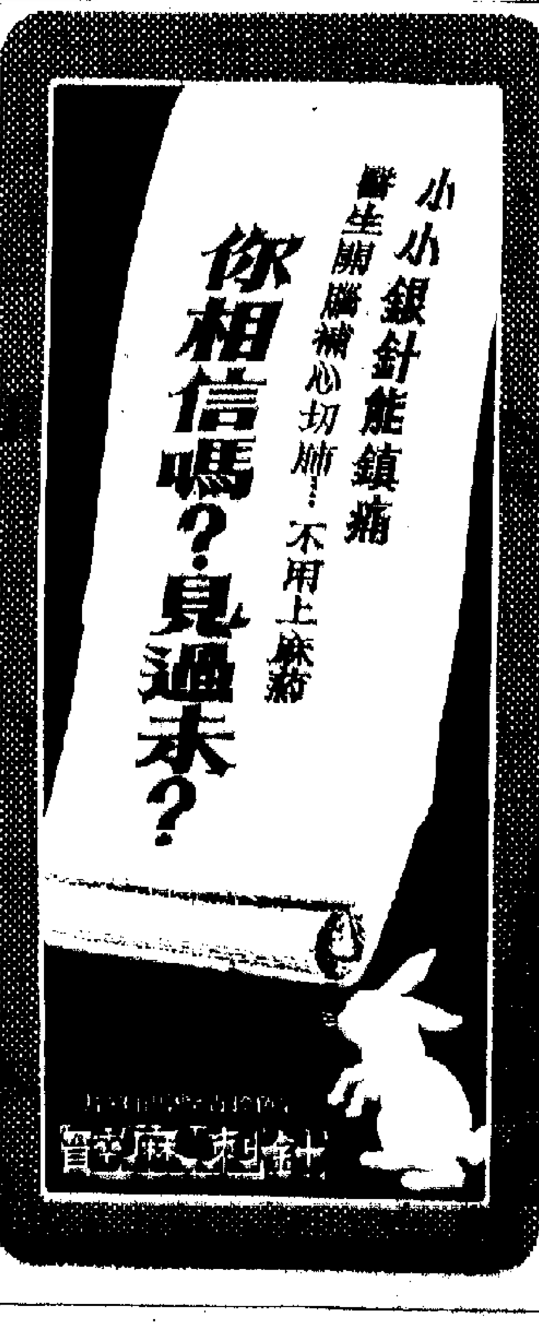
瓊海糧食又豐收

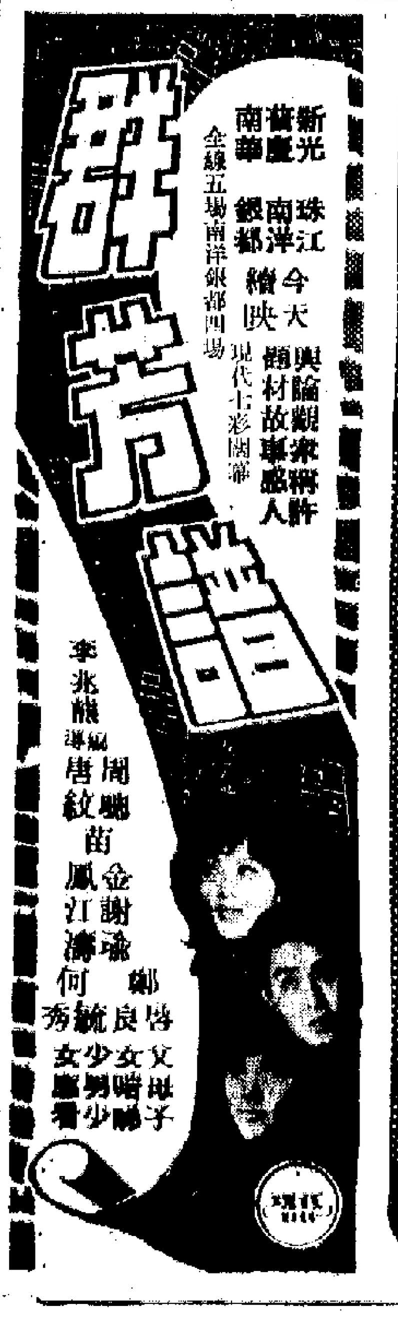
全日學生乒乓隊到京

我乒協舉行歡迎式

廖承志等萬四千人參加

客隊與中國學聯隊進行友誼賽





數字說明的問題

在一九七三年即將到來的時候，如果我們要爲全體居民都對七二年的香港社會作一個檢討的話，那麽，可以肯定，治安問題將逃不脫衆口一詞的抨擊。

以下是根據警方提供的一些數字：

搶劫案：今年截至本月十九日止，發生七千零三十九宗，已破案的二千三百五十一宗。截至十月底止是五千八百二十宗，去年同期是四千三百零八宗，增加了百分之三十五點三；損失數字是一千一百五十萬元，去年是四百四十萬元，增加了近兩倍。

盜竊案：今年截至本月十九日止是三千五百六十宗，已破案的一千一百五十宗。截至十月底是三千零四十七宗，損失逾九百八十萬元；去年同期是三千三百零三宗，損失約九百萬元。宗數雖略減，但損失却增加了近一百萬。

強姦非禮案：今年首十個月內有八百五十三宗，去年同期爲六百六十二宗，增加了百分之二十九。

嚴重傷人案：今年首十個月內有一千四百四十二宗，去年同期爲一千三百五十二宗，增加了百分之七。

劫案中的「三不」

數量的增加，固然已足以反映今年以來治安每況愈下的惡劣情況，然而，單以劫案而言，還有更多的「特色」，更可以說明今年以來的治安是如何嚴重威脅每一個居民的生命財產安全。

不論時間、不擇地點、不限人數——這「三不」可說是今年劫案的「最大特色」。只要劫匪「高興」，那怕光天化日，人來人往甚至公衆場所，他們都可「發財」。例如：

強盜威脅下的香港

食客病人也破財

戲院：單以港島方面來說，被劫匪光顧過的就有皇后、麗都、東方、京都、京華、樂聲、麗聲、新都等多間，包括打劫大堂票房，在放映途中進入眼阿下手，躲在廁所內行劫觀衆，以及半夜撬門而入等，以至不少觀衆已視廁所爲畏途，只敢在開映前進去。而京華戲院一名老闆更且被劫匪殺死，陳屍廁所內。

茶樓、酒家、餐廳：據飲食業商會日前透露，今年以來被行劫的飲食店已有五十多家，其中大多是劫匪於收舖後進入店內綑綁留宿伙記搜劫，或是在營業時間中行劫櫃台，但最近的「新趨勢」則是洗劫全店，劫匪先喬裝「食客」，坐下飽餐一頓後始露出兇相，有人把守大門，由櫃枱至每檯食客，無一倖免。

醫院、診所：大口環骨科醫院數月前出糧之日，被四名劫匪乘車而至，直入出納室，將數萬元糧款全部劫走；至於港島養和醫院等私家醫院，更不止一次發現失竊，甚至在病人床下發現竊賊躲藏。診所更是劫匪今年的新對象，醫生固然受財物損失，病人已經頭暈身熱，還要經受一驚及財物損失，可能多病幾天。

同車搭客竟是賊

巴士、十四座位小巴：以前只聞在巴士被「打荷包」，但今年以來已「升級」爲行劫，港島和九龍的雙層巴士上都已發生過劫案多宗；十四座位小巴近來亦已開始有劫匪出沒，尤其是行走新界荃灣一帶的小巴，乘客會被同車「乘客」指嚇，隨時有「搭賊車」可能。

學校：位於半山薄扶林道的香港大學，數月前曾有校工在校園中被劫；沙田中文大學更因佔地太廣，縱然有校警巡邏，亦難以阻止劫匪活動。最近一期的「中大學生報」上就針對校內治安問題提出了討論；學校被劫或失竊亦已屢有發生。

廿八銀行被光顧

至於已屢被劫「熱門」的銀行、金舖，今年自是更加「生意興隆」。據不完全統計，今年以來已有二十八家銀行被劫，損失近一百三十萬元。而去年全年只發生銀行劫案十三宗，損失爲三十五萬餘元。金舖、珠寶店方面，一些老字號金舖在被劫紀錄上也成了「老字號」，而一些規模不大的金飾店，竟因一再被劫而被迫關門停業。

除此之外，還有住宅、工廠、寫字樓、百貨公司、藥行、電器行、電油站、自助洗衣店、士多店、超級市場以及大東電報局等，均是劫匪下手的對象。至於街頭截劫和電梯、樓梯間劫案等，更是數不勝數了。

謀財害命復劫色

而更駭人聽聞的是，今年以來發生的劫案，不少是取錢之外更使事主受到各種傷害的，最嚴重的是謀財害命的劫殺。還有行劫女子後復施以強暴，至於行劫後嫌財物太少或行劫不遂的，也「白刀子進，紅刀子出」。在如此情況下，一般居民遇劫只得噤若寒蟬，甚或認爲只是財物損失而沒有被傷害，已是屬幸之事。而警方亦承認，他們所公佈的罪案數字，只能是真實情況的三分之二而已，如其中一些非禮案件的受害者因面子問題不去報案，又如遇劫後爲免麻煩而不去報案的，更是不勝枚舉了。

治安敗壞有根由

本港治安狀況惡劣已達極其嚴重的地步，這已是全港居民有目共睹的事實。至於造成今日治安敗壞至此的根由，亦是廣大居民衆手所指的：色情暴力書報、電影的泛濫，徙置區居住環境的惡劣，中小學「填鴨」式教育的失敗，當局對罪案的處理方法以至警力的施行等等，都是問題所在，當局難辭其咎。

現在，是當局認真對待治安問題的時候了。

本報記者

佐敦道與渡船街交界處 老婦慘被兩車猛撞死

佐敦道碼頭附近交通發生混亂

【本報訊】昨日下午三時四十五分，佐敦道與渡船街交界處發生一宗嚴重車禍，兩名女子在橫過馬路時，被一輛私家車撞個正着，其中一人被撞後彈出路中央，慘遭一輛巴士輾斃。此外尾隨其後的一男子亦被撞傷腳。

遭巴士輾斃的老婦名劉金七，七十四歲；被撞重傷的婦人爲阮怡芳，四十五歲。

昨日下午三時四十五分，兩人在佐敦道近渡船街大家樂餐廳門前橫過馬路，被一輛疾馳而至的私家車（編號BB四X九九）撞個正着，身受重傷，死者劉金七則被彈至路中央，從後駛至的一輛十一號線雙層巴士（編號AD七三X八）不及煞掣，將死者輾至身首異處。肇事的私家車撞倒兩人後，再衝上路旁的安全島。

車禍發生後，所有車輛無法駛入佐敦道碼頭，須繞入廣東道，折往西貢街再經渡船街至碼頭。由於交通阻塞，車行甚慢，在碼頭前巴士總站的候車者大排長龍。直至下午五時，交通始恢復正常。

又：昨晨四時卅分，九龍窩打老道龍翔道附近斜坡發生一宗嚴重車禍，一輛私家車沿窩打老道駛上龍翔道時，在上址死亡彎角處失去控制，撞向路旁燈柱，全車俱毀，電燈柱亦幾乎被撞甩，車內三男一女重傷昏迷。

肇禍私家車全車毀爛不堪，車牌亦撞至不知去向。

據目擊者稱，私家車內三男一女全告重傷，曾一度被困車內，後由路過該處的人將他們救出。傷者四人爲：廖卜生，男，廿一歲；張超，男，十三歲；廖玉平凡，男，廿歲；馬德德，女，廿三歲。

【本報訊】昨日下午四時半，一輛私家車駛至中區威靈頓街擺花街酒家門前，車頭油箱忽然着火焚燒，火花噴射，越燒越烈，駕車之青年及坐於車中的兩女子，倉皇下車走避。左右商店職工，紛紛潑水灌救，但未收效。警員到場，急向停在附近的一輛火油車借出滅火筒噴射，始將火撲滅，但車內機件已燬，車頭前窗擋至破裂。

這就是嚴重車禍現場

被捕蔣特有一頭目

十多人仍在拘留中

【本報訊】據消息稱，警方在最近一連串的搜捕嫌疑特務的行動中，共扣留了十四人，現拘押在摩星嶺集中營，等候遞解出境。據說，一名姓宋的，被認爲是「爆破行動組」的頭目。這個行動組是陰謀寄發郵件炸彈，進行殺傷活動的。警方在搜查行動中，已檢獲有膠質炸藥。

另外有一名姓梁的特務，已於較早時被解出境。

警方在此次行動中曾審訊數十人，除已扣留的十四人外，其他已獲釋。

診所裝設警鐘防劫 却被匪徒剪線洗掠

【本報訊】深水埗青山道三九一號二樓福音診所，過去幾個月曾遭劫兩次，診所爲了防盜，前天暗中裝置脚踏警鐘通往樓下，想不到昨晚第三次遭劫時，警鐘竟失靈，原來匪徒在行事前已將警鐘的電線剪斷了。

這間診所，由一名姓趙的女醫生主診，診病時間由下午六時至九時。昨晚九時，四名飛仔闖入診所，分別威脅醫生和病人。醫生一面應付匪徒，一面踏脚踏警鐘，這個警鐘是前天才裝置的通往樓下。匪徒發現醫生踏脚踏警鐘，發惡，揮舞西瓜刀，將枱椅及藥水樽斬爛，近二十名男女病人被嚇得面青。這時，醫生以爲警員遲遲未到，甚爲焦急。匪徒劫去醫生的現款八百餘元後落樓逃去無蹤。

賊去後，醫生落樓下問有無警員來過，樓下的人說，根本未聽到警鐘聲。後來檢查，始知敷設在門口的警鐘電線早已被匪徒剪斷了。

小巴「乘客」變賊 戲院酒家遇劫

又訊：昨日下午一時四十分，九龍上海街發生一宗小巴劫案，四名飛仔在車上向乘客下手，並刺傷一人。

據說這輛小巴是從新界駛往佐敦道的，途經上海街與甘肅街交界處，四名飛仔上車，車行不久，至上海街三七八號得如茶樓附近，四飛仔各拔出利刀指嚇司機和八名乘客，搜掠財物，其中一乘客陳榮（卅二歲）被劫去手錶、墨水筆，不甘損失，大罵飛仔，被飛仔刺傷左脚。

飛仔落車逃去。陳某跟着下車，入得如茶

據報電話報警。昨晨零時，一輛小巴從中環開出，至灣仔軍器廠街與軒尼詩道交界處，兩名飛仔上車，車至馬師道口時，兩飛仔拔刀指嚇司機和一名乘客，掠去該乘客的一隻勞力士牌手錶及數元。匪去後，司機開車到警署報案。

九龍柏加士街旗艦戲院又遭劫掠。四名匪徒昨晨撬開太平門潛入戲院內，綑綁起六名留宿的職工，掠去一千多元。兩名職工被匪毆打，一人受傷。

被綁職工因繩索打上死結，直至昨晨九時，才將繩索解開報警。

前晚，該戲院映完午夜場後，即關門熄燈，六名留宿職工在戲院辦公室等處睡覺。至昨晨四時許，遭匪徒撬開太平門潛入，匪徒無法弄開夾萬，便在票房等地方大肆搜掠，結果取去一千多元。

西環堅尼地城厥年酒家，昨晨被五名匪徒行劫，六名職工遭綑綁，兩人在掙扎時被毆打，其中一人被刀刺傷。該酒家損失現款五萬七千多元及支票二萬八千元。

準備競爭與建香港地下鐵 日五十六家公司組成財團

傅夏鼎基曾向日方提出貸款條件

【本報訊】據日本「每日新聞」二十七日報道：日本三菱商事會社社長藤野忠次郎定於二十七日會見日本首相田中，就有關香港地下鐵路興建問題，進行商談。

按，日本企業一共有五十六家進行聯合，計劃參加興建香港地下鐵路，並以三菱商事爲這個組織的代表。

據日本方面消息說，香港政府將於一九七二年年內，至遲一九七三年年初，就有關地下鐵路的方案與有關投資者進行商談，因此，日本企業要求日本政府方面就此事表示態度。

據「每日新聞」報道，此次準備競爭興建香港地下鐵路的財團，有日本、英國、比利時、法國、意大利、美國等國各自組織的聯合集團。

參加日本集團的有三菱商事會社爲首，在商業方面，有三井物產、丸紅、伊藤忠商事、住友商事、日商岩井等公司參加。在重工業電機製造業方面有三菱電機、東芝、日立等公司參加。在火車製造業方面有日本車輛、川崎重工、東急車輛製造等公司參加。在鋼材製造業方面有新日鐵、日本鋼管、川崎製鐵等公司參加。此外，參加的公司尚有日本電氣、三菱重工、石川島播磨、清水建設、西松建設、前田建設等公司。這個五十六家公司集團，形成了日本所組成的最大企業聯合。

「每日新聞」聲稱，當香港政府財政司夏鼎基在本月初到日本商談地下鐵路問題時，其隨行人員曾聲稱，現在「從資金、技術水平來看，剩到最後留作預備審查的是英國和日本」。

該報說，據傳，英國擬以英鎊貸款給英資集團，年息六厘，還期較長。

據說，香港政府向日本集團提出的條件是第一期工程八億美元之中，希望四億美元由日本當款，其餘四億美元由香港政府向世界銀行、亞洲開發銀行商借。

日本集團認爲，現在的問題是貸款的條件，能否以年息六厘前後的利息，與英國競爭。如果以這個利息來貸款，就必須使用日本輸出入銀行、海外經濟協力基金的力量。

爲此，日本集團推出了三菱商事，向日本政府進行交涉，並與日本首相田中、藏相愛知當面商量。

天文潮水

和緩東北風，後轉南或西南風，有間歇密雲，午後最高氣溫約廿三度。

	上午	下午
高潮	二時四二分	四時十九分
低潮	九時零二分	十時四二分

昨天紀錄

最高	廿二點七度
最低	十八點二度
陽光	六點五小時
雨量	無

三院前總理被勒索

兩被告昨天提堂一獲釋一候審

【本報訊】一無業男子與一會計員，涉嫌向旺角砵蘭街一建築公司投函，打單勒索東華三院前總理周海龍五萬元，被捕後，昨提解北九龍裁判署提訊，押候七日審。同日下午，控方將案再解上北九龍裁判署提堂，申請撤回對第二被告四項控罪，法官將第二被告下不起訴處分，當庭省釋，至於第一被告，仍須還押監房候審。

被告：（一）歐衛方，四十三歲，住觀塘和樂邨；（二）周滿華，四十歲，住觀塘坪石邨，會計員。兩人分別被控五罪，首四項指稱被告於十二月二日、十日、十三日及廿三日，先後四次發出寫明十二月一日、八日、十二日及廿一日之信件四封，予砵蘭街四四二號閣樓周海龍，恐嚇勒索五萬元；第五項罪單控第一被告十二月廿三日，在九龍地區盜竊男子周彬二百元。

澳洲教師訪華 明天由港赴穗

【本報訊】澳大利亞教師訪華團一行二十人，由團長J.洛克夫人率領，昨天上午乘日航班機由悉尼抵港，明天將乘火車去廣州，轉往北京，在我國進行參觀訪問。

又：由悉尼大學教育系主任康內爾教授率領的澳大利亞悉尼大學研究生訪華團一行二十五人，結束了在我國爲期三週的參觀訪問後，前日下午由廣州抵港，已於昨晚乘班機回國。

【本報訊】日本貿易振興會理事長平率領的日本貿易振興會訪華代表團一行，結束了在我國的訪問後，昨午由廣州抵港。

啓德貨運新廈 即將設計完成

【本報訊】港府新聞處消息：啓德機場新貨運大廈的設計工作，現已接近完成階段。

民航處處長昨天宣稱，負責興建香港航空貨運大廈的財團所聘請的顧問，已將最後報告書呈交董事會研究。該財團於一年前由港府及若干機構聯合組成，目的在建造及管理機場新貨運大廈。

民航處長說，如工程進行順利，新貨運大廈可望於一九七五年完成。

近年間，每年經過啓德機場的航空貨運總額不斷增加。在一九七一至七二財政年度，共有七萬八千餘公噸航空貨運進出本港，比對上一年增加約一萬六千公噸，亦即百分之廿五點。

民航處長指出，現有的航空貨運大廈，每年貨運吞吐量爲七萬公噸，而去年的貨運總額已超出了這數量。爲和緩擠迫情形，港府今年六月在機場北部與太子道之間的一塊四十四萬方呎土地上，設立一個臨時貨運地點。

信修中學將祝校慶

【本報訊】本月廿九日星期五是信修中學五十周年校慶與搬遷新校開幕，是日下午七時半，該校在荃灣街市街一百二十號至一百四十號新校址舉行遊藝晚會，並柬列畢業生作品，招待家長。另於三十一日下午三時至五時，在上址舉行茶會，招待家長及校友。

女童墮樓死

【本報訊】昨日上午十時，一名七歲女童在九龍藍田徙置區第三座十三樓墮下斃命。

【本報訊】一名只有二十一歲的少女鄭X命，因周期病纏身，徹夜難眠，昨晨四時許，從太古船塢宿舍太就樓七樓住處墮下斃命。

中聯國貨公司 增設
海壇街分公司
地址：荃灣海壇街124—130號（荃安街舊街市附近）
電話：12-236060·236363
商場面積、萬五千尺、新型裝修 服務週到
商品齊全、歡迎參觀選購
總公司：荃灣沙咀道248—252
電話：12-213287·232128

糯米鷄補酒
舒筋活絡，補血安神

香港代理商：德信行有限公司
經銷處：新豐貿易公司

推行清潔香港運動
塑膠 垃圾桶 垃圾簍
最受歡迎 請即選購

香港達光實業有限公司

舊茶盅
（燭盅）
陳列介紹
在九龍商場二樓華行（尖沙咀星光行）
由十二月廿三日至一月六日
中藝（香港）有限公司

第二張
中總及南海商會慶新年 元旦分別舉行團拜聯歡
港九機電儀器業商會元旦前夕旅行馬鞍山
街坊研委會籌備改選
就業展覽會 當局明舉辦
坭水工人迎新年

中總及南海商會慶新年元旦分別舉行團拜聯歡

港九機電儀器業商會元旦前夕旅行馬鞍山

社團動態

▲香港中華總商會，定於元旦日中午十二時，在會所舉行新年團拜，並設酒會款待全體會員聯歡。該會昨日分函各會員，屆時參加。

▲旅港南海商會定元旦日下午一時，在會所舉行會員新年團拜，並設茶會聯歡。理事長楊聯輝昨日通函各會員，屆時參加歡敍。

▲港九機電儀器業商會定本月卅一日（星期日）舉行元旦旅行，目的地是馬鞍山腳的埗冲。已購旅行票者，可依時到集合地點集中。攝影的活動同日舉行。

該會明年一月六日（星期六）晚上在會所行蛇宴聯歡，地點在九龍窩打老道八五—九一四樓，該會會員及家屬、各班組同學均可參加。

又該會明年一月四日（星期四）晚上八時在會所舉行電影晚會，放映「英雄兒女」，該會會員及家屬均可參加。

貨船業商會今祝會慶

▲香港貨船同業商會，今日下午七時半，在[illegible]

曾有兩人死亡兩百餘人受傷

銅鑼灣煤氣爆炸大慘劇

法庭昨開庭研究死因

煤氣公司測量員談修理煤氣喉各種方法

【本報訊】銅鑼灣華登大廈發生煤氣爆炸釀成兩死二百二十六人受傷意外事件，昨日開庭研究死者死因，檢察官簡述事發概況後，煤氣公司高級職員供述現場視察情況。

該慘劇的兩死者爲：王傍旺，男，四十三歲，消防員；黃惠秀，二十三歲，女，大九百貨公司收銀員。

檢察官陳述事件發生經過後，中華煤氣公司高級測量員班納作證稱，修理煤氣喉有數種方法，除關閉總掣外，還有將喉管的駁口螺絲鬆脫，將活塞裝在駁口上，隨關閉活塞，截斷煤氣來源；但是由於加裝活塞關係，無形中另一節喉管無足夠空位駁回喉管上，故需割除一段，使能裝嵌。另一方法，是將喉管弄開一小洞，放進波膽之類物體，然後吹脹波膽，以阻塞煤氣來源。又有一方法，乃將喉管割開，以「威士」之類物體填塞其中，但會有少量煤氣溢出。當日事發時，有五名修理工人開工。他們對此項工作極具經驗，割喉工作需時二十至卅分鐘，而安裝活塞工程僅需時五分鐘。是次工程，是用先割喉管繼而安裝活塞的方法。

他曾就割喉工程作過試驗，以切斷三吋直徑喉管計算，估計一分鐘內會有少過一立方呎面積的煤氣溢出，但如有數名工人合作，且割且封口，會使煤氣溢出[illegible]減少。

班納答覆陪審員詢問時說，當日是發生爆炸後才起火的，換換的一管時，是數人分工合作的，「割」與「裝」的[illegible]十至十五分鐘。

[illegible]過程連接進行，僅花秒鐘即妥，盡量減少煤氣溢出。若有三十四十三方呎的煤氣溢[illegible]，是會引起爆炸的。

中華煤氣公司[illegible]區保養主任廖瑞添作[illegible]稱，他於十月十一日午十一時許，曾往華登大廈A一座三樓，檢查一段喉管，發覺該段[illegible]問題。喉管內仍存有[illegible]氣。他決定予以更換，自華登大廈正門內，入製房，再轉入喉房，備先安裝一個活塞，利便閉關。十月十二[illegible]，他決定要用十呎長三吋直徑的喉管，及一個活塞、兩個螺絲駁，三磅桐油灰，兩張紹片等材料，進行修補工[illegible]

上海某醫院的醫生正在用針刺麻醉給這個十三個月大的嬰兒做腸套（大小腸打結）復位手術。

「針刺麻醉」紀錄片

即將在七院上映

「毛竹」和「養鴨」同場放映

【本報訊】南方公司發行的大型彩色醫學珍貴紀錄片「針刺麻醉」，即將在新光、普慶、南華、南洋、珠江、銀都、太平七院廣大獻映，同場加映的還有兩部精采的科教紀錄片「毛竹」和「養鴨」，它們都是極有趣味性的益智片。

針刺麻醉，是用幾根銀針或一支銀針，扎在病人肢體的某些穴位上，產生一種鎮痛作用，從而使醫生能在病人完全清醒的狀態下施手術。用針刺麻醉方法做手術，是我國針灸學發展史上的一次飛躍。祖國的醫務人員運用近代科學知識和科學方法，把祖國醫學寶庫中關於針刺止痛和針刺治病的經驗加以總結和提高，創造成功了我國獨特的麻醉技術——針刺麻醉。用針刺麻醉方法進行外科手術，不再受藥物、設備的局限，可以在任何環境進行，這是中國醫務工作者對現代醫學的一個重大的貢獻。

爲什麼一根小小的銀針能產生這麼奇妙的作用？針刺麻醉的科學原理是什麼？和藥物比較，它有什麼優點？在彩色紀錄片「針刺麻醉」裏就有詳細介紹。

日資收購廣安銀行

富士銀行取得過半股權

【本報訊】據外電報道：日本富士銀行已與香港廣安銀行的[illegible]十五股權，（或五千五百股）今後將與之合作經營。

這是日本的銀行首次控制在國外的銀行。

日本的銀行過去曾經參與外國銀行的投資，但從來是不過半數股權的。

廣安銀行的資本共一千萬港元，但富士銀行是以股價面額的五倍至十倍的價格收購該銀行股票的。

富士銀行將派一名副董事長和一名總經理來管理這間香港銀行。但廣安銀行現時的董事長梁季彝將繼續留職。

廣安銀行於一九三八年成立，據稱曾經要求富士銀行參與資本投資，以發展成一國際性之銀行。

日本各大報紙昨天都登載了這段消息，指出這是富士銀行在香港的第二項行動。

第一項行動是今年六月，它與美國萬國寶通銀行在香港合資設立了「國際投資銀行」。

據該行日本總行宣布，今後，富士銀行將在香港有兩個營業據點：綜合投資銀行業務由「國際投資銀行」進行，商業放款業務，由廣安銀行進行。（派到廣安銀行將任副總經理的森岡英一，原是富士銀行的國際部調查主任）

陳焜旺水墨畫續展出

【本報訊】陳焜旺水墨畫展覽，昨日起在大會堂展覽廳展出兩天，今日展出時間由上午十時至下午七時。

展出的水墨畫共百餘幀，大部分是陳焜旺近年來的作品，有一些則是七、八年前所作。作品均以寫生爲主，舉凡山水、花鳥、人物等，尤以漁村小景、陋巷一角之類的繪畫，更有較佳的表現。

金嶋大廈業主將聯歡

灣仔洛克道金嶋大廈業主法團定一月七日下午四時，在該大廈四樓舉行成立及首屆委員就職茶會聯歡。是晚八時，在灣仔洛克道[illegible]酒樓舉行聯歡宴會，席券每位廿元，業主住[illegible]

街坊研委會籌備改選

九龍各區街坊研究委員會現屆職員任期將屆，該會已於十二月初開會議時推出第五屆選舉委員會辦理改選事宜。該會定本月三十日下午五時半，在慶祝[illegible]會行本屆委員最後一次會議，隨選舉下屆及各部主任。

[illegible]酒樓舉行慶祝成立十周年紀念及六屆理事就職禮，由油蔴地民政主任黎吉弈主持，並由名譽會長黃英東頒發理事會選任證書，黃基頒發獎章，並頒發錦旗，禮成歡宴。

證人答覆陪審員詢問時透露，通常而言，當修理破喉時，不會動輒關閉總掣，理由爲其他用戶會受影響；另一方面，倘截斷煤氣供應時，用戶不察而未將爐具掣關閉，當恢復供應後，煤氣噴出，有如潮湧，則極爲危險。他認爲，如該破喉有駁口，而又可拆下安裝活塞，則無須用割喉方法來換喉。通常是且鋸且駁接割口。證人最後指出，在此次事件中，所溢出的煤氣較其想像爲多。

[illegible]公司的晉察羅振文、兩個打磨工人，及三名工人提供損喉的位置及其他資料。該小組由羅振文帶領。

就業展覽會

當局明舉辦

【本報訊】當局籌辦的就業展覽會，明天（星期五）在大會堂展覽廳舉行。展會將於該日下午二時半由匯豐銀行總經理沈弼主持正式開幕禮，隨後舉行招待會，招待來賓及報界人士。

坭水工人迎新年

將分區聯歡聚餐

【本報訊】廣義堂坭水工業會分別在各區舉行新年聯歡聚餐，歡迎坭水建築業工人參加：

香港中西區：日期：一九七三年一月一日晚八時，地點：第二街一百二十號四樓本會，席券：每位十二元。

筲箕灣區：日期：一九七二年十二月三十一日晚八時，地點：筲箕灣道新華酒家，席券：每位十五元。

灣仔及柴灣區：日期：一九七三年一月二日晚八時，地點：灣仔柯布連道歡樂酒家，席券：每位十五元。

九龍油旺深區：日期：一九七三年一月一日晚八時，地點：深水埗大埔道豐年樓，席券：每位十三元。

新蒲崗區：日期：一九七三年一月三日晚八時，地點：彩虹道向[illegible]酒樓，席券：每位十三元。

觀塘區：日期：一九七三年一月一日晚八時，地點：觀塘康寧道好合酒樓，席券：每位十五元。

荃灣區：日期：一九七二年十二月三十一日晚八時，地點：沙咀道[illegible]酒家，席券：每位十三元。

新界西貢區：日期：一九七三年一月一日晚六時，地點：東江酒家，席券：每位十二元。

長洲區：日期：一九七三年一月一日晚七時，地點：江仔記酒家。

麗的將推出新電視劇

【本報訊】麗的電視第四個節目「喜迎春」，準備春節前推出。「喜迎春」是個喜劇，由監製李影、江文聲、夏雨、吳回、戴偉光、陳麗霞、溫泉、招鏡斌、周吉、黃侃、周驄及徐廣林等演出。

工展攝影賽明天將評選

胡雄德等攝影家任評判

【本報訊】第卅屆工展會攝影比賽，定今日下午五時在工展會宣傳部截止收件，明日下午五時在聯誼廳舉行評判，由攝影家胡雄德醫生、陳復禮、黎兆芳、譚樂仁、馮元保等擔任。

工展攝影比賽，分爲工展組與特別組，每組設冠、亞、季軍獎各一名，特別獎若干名。

參加攝影比賽「特別組」懸獎攤位，有聯僑企業有限公司，星光實業有限公司，新建業行有限公司附屬機構永達毛織廠有限公司，民華布廠有限公司，冠南華公司，伊人恤有限公司，南順（香港）有限公司等。

商業電台定於今晚八時至十時，在工展會禮台舉行「商台工展之夜」，屆時將由該電台播音明星尹芳玲、馮展萍、楊廣培、溫灼光、翠碧、陳任等演唱中西歌曲，並有諧趣節目，由陳凱詩任司儀。

香港青年協會在工展開晚會

香港青年協會於本月二十九日下午七時卅分至九時卅分在場內禮台舉行「工展會青年晚會」，內容有少年軍操、西方土風舞、中國民歌合唱、武術表演、民族舞表演、民樂表演、民歌演唱、短劇等。

新法書院樂隊定於本月卅日下午三時至四時卅分，在工展會演奏。

新產品賽今頒獎

開幕廿天觀衆逾百萬

一九七二年度香港新產品比賽頒獎禮，定於今日下午四時在工展會禮台舉行，由安子介主持頒獎，屆時第卅屆工展會會長莊重文、工業新產品部部長翁貽等將參加。

一九七二年香港新產品比賽獲獎名單如下：冠軍爲立基電子有限公司出品之「挑戰者」防盜警鐘，亞軍爲捷和貨箱有限公司出品之四十呎鋁製標準貨箱，季軍爲萬千積木[illegible]產品新出品之萬千積木，優異獎兩名，計爲益豐原子粒收音機廠出品之八聲軌身歷聲盒帶機，開達實業有限公司出品之百變椅。

第卅屆工展會將於明年一月八號晚十時閉[illegible]

（圖爲紅A鎖蓋及搖蓋塑膠垃圾桶）

紅A垃圾桶月銷四萬個

[illegible]產品，經過提升後，至今日起共有十二[illegible]、食館之用。搖蓋垃圾桶分八加侖、十二加侖[illegible]

昨天入場人數

39982

生產力中心展覽館明展出自動化設備

[illegible]

腎結核並非腎結石

港九新界均有胸科診所

可免費照肺及治療肺病

麥廣源君問：如要免費照肺，應往何處？又如有肺結核病是否能獲得免費治療？

香港醫學會答：政府有多處肺胸診所遍佈港九及新界，專爲居民免費服務。任何居民皆可到港府肺胸診所接受免費照肺。如發現有肺結核病，更可獲得免費治療。在港島方面，港府之肺胸診所設於灣仔堅尼地道灣仔肺胸診療所、西營盤國家醫院門診部、筲箕灣馬會診所；在九龍半島肺胸診所，設於九龍醫院附屬肺胸診所、油麻地馬會診所、石硤尾馬會診所；新界方面，沙田馬會診所、大埔馬會診所、上水馬會診所、元朗馬會診所、青山馬會診所、及荃灣馬會診所皆有肺胸診所設立。

國華君問：㊀腎結核是否即腎結石？㊁如何防止腎結石復發？

香港醫學會答：㊀腎結核病與腎結石完全不同，腎結核病是一種慢性腎發炎症，由結核菌引起。腎結石即腎臟生石，其原因複雜，由多種因素引起，包括血及小便含有過多鈣與磷；亦與小便之停滯，酸鹼反應，尿量，小便中含尿酸、草酸或光氨酸過多，甲狀旁腺機能亢進等有關係。

㊁腎石經割治或排出後，仍會再有結石可能，不過注意飲食及服用藥物亦能減少腎石復發的機會，主要爲每日進飲大量水份，視腎石的成份而調整食物的種類、服藥以改變小便之酸鹼反應等。

歐棣華君問：癌症會否傳染他人？

黃淑明君、國華君：請賜回郵地址，以便函覆。

癌症並不是傳染病，絕不會傳染給他人。

淘汰杯足球複賽末一場

精工今日戰星島

如演出正常精工取勝機會較大

預備組聯賽嘉山遇東昇

【本報訊】淘汰杯足球複賽，已經賽了三場，電話、流浪、東方先後獲勝進入準決賽。周，只還剩有精工對星島一場於今天下午二時四十五分在花墟舉行，一時的序幕戰爲預備組聯賽嘉山對東昇。

精工對星島是上線的一場複賽，得勝隊他日將與電話作準決賽。人們知道，精工人材甚盛，實力很強，今天如演出不致走樣，應可贏得星島而更進一級。但該隊球員在前天爭奪金禧杯的第二回合中，幾經艱苦才幸而與嘉山打成和局，且有前鋒主將「耶穌」袁權勇戰至額角「起高樓」，曾入醫院檢驗，雖無大礙，但今天可能免役。其實，今天的精工確已成爲疲勞之師了，星島則以逸待勞。因此，兩隊實力雖有距離，但因有了以上的原因，精工的演出如走樣，則會爆出冷門。

須知，精工既有另一鋒線主將胡國雄尚在養傷中，如今天戚愿還是不能上陣，雖然補充無大問題，但進攻力必大受影響，且以疲兵再戰，歸來不免腳頭沉重，甚至防守方面亦會露出漏洞，則一攻一守如有差池，爭勝心理受到動搖，星島便有機可乘了。

星島雖然前鋒很差，推進亦慢，不過防守力量不弱，堪與精工一戰。如用李錦垣把關不是留佛雄，先行穩守，徐圖攻擊，以此應付精工的疲兵，取勝非無可能。因此，精工在這項比賽中會否功虧一簣，要看到時演出如何而定。如演出正常，星島不是它的敵手。但精工相當重視錦標，不會放過機會，黜派一二生力軍上陣，只要演出不致太過走樣，勝機仍大。

精工：何國永、雄平、戴[illegible]…

星島：[illegible]

公開足球淘汰賽演進表

截至十二月二十五日止

嘉山…0 / 精工…1	精工…		
鐵行…3—3 / 星島…3—4	十二碼球 星島…		
消防…0 / 東昇…2	東昇…0	電話…	
東方…4 / 電話…1			
九巴…2 / 元朗…0	九巴…3	東方…	
愉園…1 / 警察…6	警察…0		
南華…1—3 / 流浪…1—4	十二碼球 流浪…3	流浪…	
（冠軍）			

精工嘉山第三戰

足總初步有賽期

警察流浪亦已定期重賽

【本報訊】甲組金禧杯足球決賽精工對嘉山，經過首次回合比賽仍然未分勝負。昨據消息，足總擬於明年一月十日或十一日晚在大球場作第三次決賽。按照章則，第三次決賽是要在十四天內舉行的。

足總曾排定明年一月五日在花墟舉行的電話對精工一場聯賽，現準備改爲淘汰杯賽電話對精工或星島。一月七日西德對保利對智利對蠻斯賓奴，一月八日九巴對鐵行的聯賽，照舊舉行。一月九日嘉山對鐵行的聯賽補賽，兩隊同意改期。

原來排定一月十日淘汰杯賽準決賽流浪對東方一場，準備顧給金禧杯決賽精工對嘉山第三場決賽。如十日不能上演，則在次日（十一日）舉行，決定夜戰。

【本報訊】通訊社消息：曾被中止比賽的甲組足球聯賽流浪對警察一場，經足總賽會管理委員會判定重新比賽，但不得更換球員。據悉，足總秘書處擬將這場重賽排在明年一月十日舉行，但是否獲得兩隊同意這個賽期，還須一二天後才可發表。

這項比賽曾於十一月十二日舉行，因發生糾紛被球證宣佈中止。當時警察以一比○領先，警察曾不同意重賽，向足總上訴，終於維持原判。

籃球聯賽今晚兩場

【本報訊】公開籃球聯賽今晚有兩場在伊館舉行：七時一刻，女子決賽南華對七喜；八時半，男甲一組消防對浪濤。

昨晚兩場比賽結果：女子決賽中青勝悠悠，六三比二七；男甲一組南華勝均安九一比七二。另有一場表演賽，華僑勝港僑隊六七比五五。

香島校運圓滿結束

逾百人次破卅九項紀錄

各應邀隊出場受到歡迎

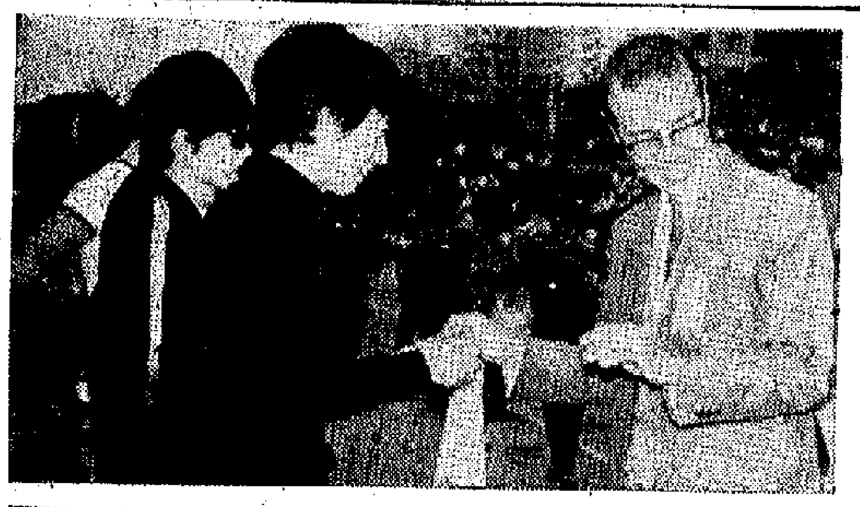
【本報訊】香島中學第十九屆田徑運動會昨天圓滿結束，並舉行了閉幕式，到會觀衆踴躍。學校負責人作了簡短的閉幕詞，指出這次運動會取得了一定成績，又增進了友誼。勉勵學生運動員再接再勵，繼續努力。隨由該校校董會名譽董事長王寬誠頒發團體優勝獎，觀衆報以熱烈掌聲。

該校運動會兩天的比賽，計一百一十二人次破校運紀錄三十九項，還有十六人次平紀錄。昨天較突出的是女丁跳遠，前五名都破紀錄，第六名平紀錄。服務人員的負責和協作精神，給予觀衆深刻印象。一招待員爲了凉也堅持工作，待校方發覺後送往診治，才知發燒高達一百○三度。

運動會中的集體操、體育遊戲，體現了運動員的團結合作精神。邀請賽項目場面熱烈。應邀隊伍計有香港中文大學新亞書院、香港中文大學聯合書院、國際書院、拔萃男書院、分教夜中學、自力田徑隊、愉園體育會、東昇體育會、公民健身會、培僑中學、漢華中學、重生中學、中業中學，與香島師生隊作四百接力賽。應邀隊出場時，掌聲雷動，高潮迭起，又一個高潮。比賽完畢，該校校長李走能對應邀隊代表贈送了紀念品。男子三千公尺公開賽也很引人矚目，自力田徑隊、香島家長、教工、校友、同學近百人參加了比賽。

印業足球賽周日賽程

衛東對新興	下午一時	維多利㊀
鴻興對運館	下午二時	維多利㊁
東聯黃對利來之友	下午二時	維多利㊂
彩環對文一	下午三時	維多利㊃
平安對英偉	下午三時	維多利㊄
啤之友對復興	下午四時	維多利㊀
中興對永順	下午五時	維多利㊁
印支對永鷹	下午二時	花墟B場
永安對鴻圖	下午三時	花墟B場



香島中學校運會昨天閉幕。圖爲該校校長李走能向應邀參加比賽的香港中文大學新亞書院、聯合書院田徑代表贈送紀念旗。

羣衆體育

乒乓球賽

今日賽程 昨天賽果

公民會

九龍會所（下午）

少傑對松柏 七時一刻

梅高對英賢B 八時三刻

華輝勝傑青 五比一

雄文B勝人人 五比○

三角足球賽首場門票

今起在港九公開預售

【本報訊】南華、消防與足總合辦的香港、西德、智利三角足球賽，第一場比賽消防對西德國保利隊的門票今天開始公開預售，計分十五元、十二元、七元、四元及二元球員票多種。預售地點在香港體育路足總辦事處和九龍花墟場館。

昨天下午二時至五時，是足總和有關人士領購消防對國保利一場的門票，但人數不甚踴躍，大約售出二千元左右。

第二場南華對智利蠻斯賓奴，和第三場西德保利對蠻斯賓奴，還未定下售票日期。

西德國保利隊日前在印尼訪問，已經進行了兩場比賽，戰果未詳。該隊於明天中午十二時四分乘搭航機抵港。下午在怡東酒店招待記者，介紹有關該隊的一些資料。

紡織染小球賽

定期頒獎聯歡

【本報訊】一九七二年度紡織染業工人風格杯小球賽，已經全部結束，定於明年一月五日晚八時在工人俱樂部舉行元旦聯歡聚餐，並頒發獎品。獲得最高風格獎的球隊爲雄偉、偉紅青、京士、會織青四隊，各獲風格杯一座；獲得精神獎的球隊爲紡織友誼乙、新興針織、新圖、激流、紡紅青，球藝紡織聯六隊，各獲錦旗一面；獲得小組冠軍的球隊爲聯興、雄偉、京士、匯之友、萬成針織、偉紅青六隊，各獲獎牌一面。獲得最佳服務獎者爲之友隊潘錦雄工友。

各球隊負責人可到該會九龍城支會定購餐券，每券十三元。

工聯乒賽出線隊各組已進行抽籤

男初組複賽共編分三組

【本報訊】工聯會主辦的乒乓球賽，前晚賽委會在工人俱樂部爲初賽出線隊抽籤，將於明年一月十七日開始。

在各組比賽中，男子初級組分三組進行複賽，每組產生出線隊再作決賽。男女各組都採單循環賽制。抽籤結果如下：

男子高級組團體決賽：百職、膠業、車打、海理、造船、花藝。

男子初級組團體複賽：（第一組）飲食業、打銅、造船、海運；（第二組）織工、花卉、紡織染、百職；（第三組）紙業、洋務、紡織、機電織。

女子團體決賽：百職、內衣、紡織染、洋務。

培僑校運今日揭幕

一連兩天在掃桿埔大球場舉行

【本報訊】培僑中學定於今（二十八）日起一連兩天在掃桿埔大球場舉行第十四屆田徑運動會。今日上午九時半舉行開幕式，明（二十九）日下午三時閉幕。該校已函請家長會理事及顧問到場參觀。由於項目和參加人數衆多，該校小學部學生暫不參加此次比賽，準備另擇時間舉辦小學生田徑活動。

西方廢鐵價格上漲
港商售貨比較審慎
目前存貨有限外客扯購亦不多

【本報訊】據香港拆船商消息，最近兩個月來，香港市場上廢鐵價格上漲。上鋪廢鐵（從舊船拆下的廢鐵），目前售每長噸二百七十元，有交；大約兩個月前爲每長噸二百四十元。

拆船商說，近兩月廢鐵漲價，是世界（西方世界）性的；而且，香港市場上的廢鐵價格上漲，是在美國廢鐵和歐洲鋼鐵原料價格紛紛報漲的影響之下出現的。此外，國際市場上舊船價格，最近也上漲。

大約兩個月前，在美國東西海岸，廢鐵的出口價格已告上揚，當時，美國西海岸報出的一號重熔廢鋼的混合價格，已達每噸三十九點一七美元，目前已漲到大約四十四美元，即上升了大約百分之十。這段時間內，美國廢鐵所以漲價，原因是美國國內用戶、西歐國家和日本對美國廢鐵的需求均增加，尤以日本的需求最爲迫切。早在十一月初，日本向美國廢鐵經紀商發出的訂單，裝船期便已遠達一九七三年三月甚至四月，這是近兩年來首次出現的情況。當時，日本雖然向美國大量訂購遠期廢鐵，但是許多訂單落空，原因是美國廢鐵出口商鑒於廢鐵供應緊張，價格趨漲，不想簽訂太遠期的售貨合同。

日本進口的廢鐵，主要來源是美國，往往一張單就訂購數萬噸，裝船的運往日本。近兩個月來，因美國廢鐵供應緊張，日本廢鐵進口商把一部分訂單轉到台灣及香港。因此，最近香港有較爲大批的廢鐵銷往日本。但是，同美國相比，目前香港所售的數量還是微小的，甚至比台灣所售的數量也少得多。

此間的拆船商認爲，目前日本向香港訂購廢鐵，只屬應急性的；而且，目前香港的廢鐵供應有限，即使是一萬幾千噸的短期訂單，目前也難應付。

【又訊】在美國廢鐵價接連上漲的影響下，此間廢鐵商售貨曾採觀望態度，但收購貨價卻比前稍提高，比半月前每擔提高五毫至一元不等，這只限於上鋪和中鋪，至於下鋪收購價，一般仍不變，也有些廢鐵商對於下鋪，必須連同上鋪和中鋪才購買。

據廢鐵商說，近來出售廢鐵比較慎重，因爲美國的廢鐵價不斷報升，據日本商行接到東京總行通知，美國廢鐵價每噸比前上漲十美元，即由三十二美元漲爲四十二美元。由於美國廢鐵價漲，美國廢鐵輸往日本已大減，而同時輸往泰國等地也減少，以致一部分在泰國等地設有分廠的日本鋼鐵廠擬改向香港購廢鐵運去供應。因此，本港廢鐵商一方面考慮到泰國和日本方面向港購買廢鐵今後可能增加，另一方面又考慮到美國廢鐵價如果續漲，又可能刺激日本廢鐵價漲，從而影響到此間。因此，他們售貨曾是觀望，待美國廢鐵價漲勢澄清後才決定。

據悉，近來此間廢鐵價雖然上漲，但是廢鐵市的旺局基本上尚未改觀，當前泰國購貨雖較多，但購貨量基本上停留於舊水平，日商雖恢復向港購貨，但購買貨量仍屬有限，因此當前市況仍屬平凡。該業商人所注意的，只是後市受美國廢鐵影響有多大而已。

產品漲幅跟不上原料
轆鐵生意今年平穩
明年可能有所進展
二十五工廠目前尚開足日工

【本報訊】今年香港轆鐵廠生意平穩。業內廠商估計，明年業務可能比今年有所進展。

據轆鐵廠商消息，港九開工建築的新樓宇，今年下半年比今年上半年多一些，因此港九建築業使用本地出產鐵條的數量，今年下半年也比今年上半年爲多。廠商們粗略估計，港九樓宇建築使用本地出產鐵條的數量，最近三個月比今年首季多二成左右。他們說，今年首季，港九樓宇建築每月使用港產鐵一萬二千至一萬五千噸，今年末季增至每月一萬五千至一萬八千噸。其中以二分至一吋半直徑的用量最大宗。

由於國際廢鐵價格近月來逐步上升的影響，從今年八月至現在，港產鐵條的售價亦呈上漲，不過漲幅不大。以直徑二、三、四分，長三十呎以上的貨色爲例，目前售每擔三十五元至三十六元，比三個月前上升了二、三元，比諸同期國際廢鐵價格上升大約百分之十（由每長噸三十二英鎊上漲到三十五英鎊）爲小。

廠商們說，顯然今年下半年港產鐵條在本地的銷量比今年上半年增加，但是今年全年的業務與去年比較，僅得「平穩」兩字。不過，他們又說，今年的轆鐵生意則比前兩三年好做一些。主要原因是，前兩三年國際市場上的輔料（製鐵條用的舊鐵，如拆船、拆橋和拆樓宇所取得的舊鋼板、鋼筋等）價格暴漲暴跌，使港九轆鐵廠製鐵條的成本大受影響，而一九七二年的國際輔料價格雖稍上漲，卻是逐步上升，使得製鐵條的成本比較容易計算。他們說，如果明年的國際局勢趨於和緩，國際輔料價格不致暴漲，而港產鐵條的售價亦不致劇升，加上明年港九建築的新樓宇可能比今年爲多，在這種情況下，明年港九轆鐵廠的生意，比諸今年就可能有所進展。

據廠商們說，現在港九共有轆鐵廠二十五家，由於生意僅爲「平穩」，目前各廠只開足日工，沒有開夜工。這二十五家轆鐵廠，現在共僱用工人一萬一千至一萬二千名。其中，技術工人約佔五千至六千名，餘爲雜工。目前，高級技工的工資爲每天三十元至三十五元，普通技工每天二十元左右，雜工大約每天二十五元。

目前，港九的大型轆鐵廠每家僱用工人約一百五十名，中型廠每家僱用工人七十至八十名，小廠每家僱用工人二十餘名。

日國際收支續順差
共六億七千萬美元

各地經濟

【本報訊】據東京二十六日消息，日本通產省公佈今年十一月份日本的國際收支順差六億七千二百萬美元，這個數額，比今年十月份的順差額（九億三千五百萬美元）少，但比去年十一月份的順差額（二億七千一百萬美元）多。

至於日本的對外貿易，今年十一月份，出口共二十四億六千九百萬美元（比去年同期增加百分之二十三），進口共十七億六千八百萬美元（比去年同期增加百分之二十六），出超額爲七億零一百萬美元（去年同期六億一千四百萬美元）。

倫敦國際商品價劇升
羊毛小麥可可較突出

據倫敦廿五日消息，自英鎊由六月份浮動以後，在倫敦的國際商品價均曾劇升，其中以黃金和羊毛的漲勢最爲突出。據統計，半年來各種主要商品價格漲幅如下：

黃金百分之四〇以上，羊毛百分之一二〇，小麥百分之六五，粟米百分之五〇，可可百分之八〇，砂糖百分之三〇，咖啡百分之一八，花生油百分之一二，亞麻油百分之二〇，橡膠百分之二〇以上，白銀百分之五〇，鉛百分之三四。

日柑橘產量創高峯

據日本農林省廿六日稱，日本今年的柑橘產量約爲三百五十萬噸，創歷來產量最高峯。

近年日本柑橘的最高產量，紀錄是一九七〇年的二百五十五萬二千噸。

棉梭織男褲類出口
西德成爲第一市場
今年數值首次超過輸美

【本報訊】今年頭十個月香港成衣及紡織品的出口總值，據當局統計爲六十四億五千萬元，比去年同期五十七億零四百七十五萬元增加百分之十三。但其中輸往美國則只增百分之三，可見去年十月美國限制香港人造纖維及毛紡織品入口，已使香港成衣業的生意大受影響。

今年頭十個月香港成衣及紡織品出口，比去年同期增加七億四千五百萬元，但其中輸往美國則只增六千二百萬元或百分之二點九七。

這即是說，今年香港成衣及紡織品出口擴增，主要是靠西德、英國、加拿大、澳洲、荷蘭、瑞典等市場增加扯購而得來的。今年頭十個月香港成衣及紡織品銷去這六個國家，共比去年同期增加約六億八千三百萬元。特別是香港輸出最多的棉質梭織男裝褲類，今年銷去西德的數值已首次超過輸美數值，使西德成爲該類香港成衣的第一個出口市場。同時，今年棉質梭織男裝褲類銷去西德的價格，平均比輸美貨價約高出四成之多，這是美國市場實際購買力比西德低弱的一個例證。

今年頭十個月香港製品的出口總值，爲一百二十六億九千萬元，其中成衣及紡織品出口已佔一半以上。就目前的情形看來，明年上半年的紗、布出口生意仍會增加，但製衣業則因原料漲價，供應缺乏和出口貨價未能跟升等影響，已在產銷方面遇到較大困難，特別是一些沒有成衣出口配額的中小製衣廠，一方面要用高價購入布料製貨，另方面又要以較低價格兜接出口訂單，他們的處境已日益艱困。

股價又大幅度上揚
交投超過四億港元
細股漲幅比較大股尤大

【本報訊】假後股價再作大幅度上揚，遠東和恆生兩指數一致創新高峯，其中遠東指數漲幅比恆生指數還要大。市場成交增近半億元，交投總值超過四億。

四個市場股票昨日成交，共值四億零四百六十六萬元，其中九龍佔六千五百七十萬，金銀佔八千六百一十萬，遠東佔一億四千六百二十二萬，香港佔一億零六百六十四萬，比上週五日增四千六百八十萬。

遠東指數昨漲一百一十五點六七，[illegible]八二點一二。恆生指數漲四十二點五，爲八一九點九三。遠東指數已突破上月十日所創最高水平，比當時高出四十七點二一。恆生指數則在假期前一連兩天創新高峯，也就是上週五日爲最高峯，昨日又高四十二點半，並首次突破八百點大關。

總的來說，昨日細股漲得比所謂「藍籌股」爲多，因此遠東指數漲幅比恆生指數尤大。細股市價漲幅比「藍籌股」爲大，不等於說「藍籌股」價不漲，相反亦多半漲價，而且如會德豐股漲約一成，煤氣股等漲近一成。

近來股市有一大特點是，銀根比較鬆弛，即使在本月十日前後銀行與透支客戶清迴，銀根緊時期，銀根雖比平日緊些，但比去年同期鬆許多，以致不少人注意股票後市的發展。這成爲股價稍後轉升的原因之一。由於股價在銀行做息前上升，就使許多被綁的資金「鬆綁」出來，這是市場銀根鬆的重要原因之一。其次，有不少銀行做現在年結之後，工商業者向銀行借貸款項雖有所增，但增得不多，銀行都爲收回款項的出路而傷腦筋，其中有些以股價繼續上升，銀行爭取向股票客戶放賑。加上人們手上股票多半獲利，市場銀根便鬆之而鬆。不過，昨日股市又出現狂熱情況，將會帶來些什麼問題？有些人已注意及此。

澳匯牌價掛出
每百多兌四五點七港元

【本報訊】昨日澳洲匯銀行牌價恢復掛出，每百澳元比前多兌四五．七港元，即升了約百分之六點二五。

上週末有關澳大利亞貨幣升值四．八五的消息傳出後，此間銀行之澳洲匯牌價立即停掛。經過數天假期之後，昨日銀行一開市，該種外匯牌價即重新掛出，新價爲每百澳洲元兌七三一．三五港元。

【又訊】昨日英匯、美匯和加匯等十四種外匯銀行買賣價亦同時調整，其中英匯每鎊比前少兌○．○三五港元，美匯每一美元比前少兌[illegible]五港元，加匯每百加元少兌一．九港元，各種外匯兌港幣新價如下：

英匯實價：一三．四五；買價一三．三五。美匯實價：五七二．五；買價：五六八．五。加拿大匯實價：五七〇．八。西德匯實價：一七九．四五；買價：一七七．三五。法匯實價：一一一．七；買價：一一一．二五。印度匯實價：七二．一五；買價：七〇．八。瑞士匯實價：一五二．九；買價：一五〇．九五。比利時匯實價：一三．〇一五。斯里蘭卡匯實價：八五．九五。緬甸匯實價：一〇七．四五。星馬匯實價：二〇三．六五。婆羅乃匯實價：二〇三．五。巴基斯坦匯實價：五二一．五五。南非匯實價：七三四．七。

港金反覆上升

【本報訊】假後九九金價反覆上升，開市四四三，收市四四四．三七五；最高四四四．八七五，最低四四二．二五。加息一元三毫二，牌上交收六百兩，牌下交收一千五百兩。

美鈔開市五七〇．五，收市五六九．七五。

美匯開市五七〇．七五，收市五七〇．三七五。

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
海王	HAI WANG(上午八時)	基隆	西環碼頭	東海
漢士馬士基	HANS MAERSK(下午二時)	日本	B17	捷成
加巴亞	CAPRAIA(下午一時)	日本	A10	沙梅
若菜山丸	WAKANASAN MARU(下午六時)	日本	B4	海聯
金玫瑰	GOLDEN ROSE(上午一時)	曼谷	B11	金榮
湯姆斯馬士基	THOMAS MAERSK(上午五時)	美國	海厦	捷成
長城	KOTA PANJANG(下午)	新加坡	A28	太平
邦加美利地	BUNGA MELATI(下午八時)	日本	A34	萬昇
協仁丸	KYOJIN MARU(上午十時)	日本	B6	中央
東遊	EASTERN RANGER(下午八時)	澳洲	A31	怡和
士打馬杜拉	STRAAT MADURA(下午五時)	東非	A8	廣華
安武士	ANDROS(下午)	澳洲馬尼拉	A26	倡來
長運	EVER LUCKY(上午九時)	台灣	A24	大倡
百士利	BASILEA(上午十一時)	歐洲	A2	捷成
力沙馬士基	LEXA MAERSK(下午)	美國	海厦	捷成
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海
金龍一號	KING DRAGON No. 1(下午)	高雄	油蔴地	明仁
士打菲沙	STRAAT FRAZER(中午)	高雄	A8	廣華

今日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
惠來	HUBI LAI(下午)	基隆	油蔴地	東海
飛馬	PHEMIUS(下午二時)	沙地拿美亞美	A27	太古
新紐約	ZIM NEW YORK(上午十時)	神戶洛杉磯	九龍倉	新興行
亞爾士莉	ALPS LILY(上午八時)	新加坡	B8	東岸
東榮	EASTERN HONOUR(下午)	新加坡檳城	B20	天卜
金鳳	GOLDEN PHOENIX(下午)	曼谷	B22	金幾
明俊丸	MEISHUN MARU(下午)	東非	A7	大三
東方畢士	ORIENTAL INVENTOR(下午)	墨西哥美	A25	港鄉
沙利馬士基	SALLY MAERSK(下午)	紐約	海厦	捷成
羅薩列丸	ROSARIO MARU(下午)	日本	A32	大三
蘭拿碧沙	RAGNA BAKKE(下午)	西澳洲	A22	鐵行
錫蘭	CEYLON(下午)	英國歐洲	A6	寶隆
華石	WARSAK(下午)	新與利良	A11	東海
美明	AMERICAN MING(上午五時)	基隆	北角碼頭	美輪
山辰丸	YAMATATSU MARU(上午六時)	高雄	油蔴地	泛亞
沙湖	SAWU(下午)	新加坡	B19	通裕

明日入口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
緯寶	TARPONA	台灣	A	祥利
金福	KIM HUCK	汕頭	油蔴地	興源
大寶	THEBEN	新加坡	A	百保利
銀樅	SILVER FIR	大連	B	華貫
丹莫多加士	DEMODOCUS	英國	九龍倉	太古
甸那士久	DINNA SKOU(上午四時)	新加坡	A4	大三
威利	VELAY	歐洲	A	沙輪
加迪根灣	CARDIGAN BAY(上午七時)	英國	英灣	英運
天馬蘭	TAMERLANE	新加坡	A	百保利
神運丸	SHINUN MARU	日本	A	川崎
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	油蔴地	金榮
士打菲文圖	STRAAT FREMANTLE(下午四時)	西南非新加坡	A1	渣華
翠容	TSUI YUNG	台灣	九龍塘	港郵

明日出口船隻

船名		來往港口	停泊地點	公司
甸那士久	DINNA SKOU(下午)	日本	A4	大三
復安	UNION CONCORD(晨早)	查里斯頓紐約	A21	道聯
漢士馬士基	HANS MAERSK(上午)	新加坡印尼	B17	捷成
大中山	TAICHUNGSHUN(下午)	曼谷	B10	順昌
金玫瑰	GOLDEN ROSE(下午)	曼谷	B11	金榮
協仁丸	KYOJIN MARU(下午)	新加坡	B6	中央
松泰丸	SHOTAI MARU(下午)	新加坡	B19	小山
關島光輝	GUAM GLORY(下午)	亞庇	油蔴地	聯泰
長城	KOTA PANJANG(下午)	黃埔	A28	太平
林東洲	LAMTONG CHAU(上午)	基隆	B13	太來
泰來	TAI LAI(下午)	高雄	油蔴地	東海

輪船停泊表

船名		停泊處	公司
美加美	CLARA JEBSEN	B6	華夏
山西	SHANSI	海厦	太古
東方企業	ORIENTAL ENTERPRISE	昂船洲西	港鄉
東方騎士	ORIENTAL CHEVALIER	青衣島	港鄉
	FINN LEON HADI	A6	華林
蘭都	RANDO	九龍	新興行
堅那巴奴第七	KINABALU TUJOH	B15	小山
東方畢士	ORIENTAL INVENTOR	A23	港鄉
伊蓮	ELENI	B14	華夏
銀洋丸	GINYO MARU	F25	協成
平戶	HIRADO	九龍	[illegible]
海盛	HOI SHING	B32	惠南
協亞丸	KYOA MARU	B5	中央
美瑞	MINAI	B12	招商局
立信士	NAXOS	A1	福來
立瑞安美時	NEPTUNE AMETHYST	A16	怡和
加西亞總統	P. PRES. GARCIA	A25	美邦
永聯	YUNG LUTATION	昂船洲西	益豐
大慶	TA CHING	油蔴地	海聯
金東	GOLDEN EASTERN	油蔴地	華夏

「涉沙」輪 M.V. "SIPSAP"
訂一九七三年一月二日抵港　即日收貨　二日開行
直放：MOJI, KOBE, NAGOYA & YOKOHAMA

「毛罕粗打路」輪 M.V. "MOHUDAB"
訂一九七三年一月六日抵港　即日收貨　九日開行
直放：SAN DIEGO, LOS ANGELES, SEATTLE, TACOMA & VANCOUVER B.C.

東海航運公司啓
香港干諾道中十五號大昌大廈六樓　電話：五二三六一七四（五線）

金福客輪 M.V. "KIM HOCK"
往：新加坡
廿八日收貨　廿九日準時開行
兼收新加坡轉口往北婆羅洲各港及印尼貨物
付貨請駕臨本公司接洽
源源船務有限公司啓
地址：文咸西街六十四號十四樓　電話：四四六二〇五・四四六四二九・四四六七三五・四四六二三〇

最新型客貨輪時速十八浬有冷藏貨位全船冷氣設備
大寶山 M.S. TAIPOOSHAN
本期：十二月廿九日收貨　廿一日上午十一時開行
下期：一月四日收貨　七日上午十一時開行（直通：新加坡，庇能）
客貨均請駕臨中建大廈十八樓本公司接洽爲荷
接貨處：二四九〇九六（五條線）
客務部：二三三五二
順昌航業有限公司啓

「銀樅」M.S. "SILVER FIR"
由大連來。定於十二月廿九日中午抵港。

「依羅斯」M.S. "EVROS"
由天津，秦皇島來。定於十二月卅一日晨抵港。
請各收貨人來本公司辦理提貨手續。
華夏企業有限公司啓
中國銀行大廈五樓・電話：二四一一六一

SHOFUKU LINE
弘昌丸 M.S. "KOSHO MARU" 十二月卅日到　卅一日開　新加坡
峯廣丸 M.S. "MINETAKA MARU" 一月一日到　不收出口貨
昭南丸 M.S. "SHONAN MARU" 一月四日到　不收出口貨
總代理　東洋船務有限公司
皇后大道中供商大廈一〇一室　電話：二四九四二八・二五〇二四（十線）

「長城」客輪 M.V. "KOTA PANJANG"
訂十二月廿八日抵港泊A28泡　廿九日起客卸貨　卅日開行
收貨人注意：希速到本公司辦理提貨手續，否則將貨代存入倉，一切費用，概由收貨人負責
太平船務（香港）有限公司啓
香港干諾道中十五號大昌大廈六樓　電話：五二三六一七四（五線）

社會式株船汽紳名 MEISHIN LINE
若菜山丸 M.V. "WAKANASAN MARU" 十二月二十八日由日抵港　十二月二十九日收貨　卅日中午開行　直放：新加坡
義宗丸 M.V. "GISO MARU" 元月一日由日抵港　元月二日收貨　即晚開行　直放：新加坡
兵洋丸 M.V. "HYOYO MARU" 元月三日由日抵港　元月四日收貨　即晚開行　直放：新加坡
海隆丸 M.V. "KAIRYU MARU" 元月三日由日抵港　元月四日收貨，五日開行　直放：新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
華人行大廈二樓110至111室　電話：四四五七〇九，四三九五〇四，四四五六八九，四三二六四一

KIE HOCK SHIPPING (H.K.) CO., LTD.
東海輪 M.V. "TONG HAI"
訂十二月卅一日抵港正月二日收貨，三日開行，直達新加坡兼收印尼及北婆羅洲各港貨物出星轉口
收貨人請即移玉本公司辦理提貨手續，否則代存入倉所有費用概由收貨人負責
客貨付貨請移玉
祺福船務（香港）有限公司
地址：干諾道中八十一號地下

TOHO LINE
日本東方輪船有限公司
・紅海定期航線・
廣啓快輪 M.S. "KOKEI" 十二月三十日落貨　卅一日開行
向日葵快輪 M.S. "THE SUNFLOWER" 元月三十日落貨　卅一日開行
直航：亞丁（ADEN），荷台達（HODEIDAH），吉打（JEDDAH），蘇丹港（PORT SUDAN），亞喀巴（AQABA）。
兼收由亞丁轉船下列各埠：BERBERA, MUKALLA, ASSAB, MASSAWA, DJIBOUTI.
・歐洲定期航線・
二國際丸 M.S. "KOKUSAI MARU" No.2　元月一日落貨　元月三日開行
大和丸 M.S. "DAIWA MARU"　元月三十日落貨　卅一日開行
直航：漢堡，利物浦，安特衛普，鹿特丹，阿姆斯特丹。倫敦由漢堡轉
HELSINKI, BERMEN, OSLO, GOTHENBURG, COPENHAGEN, STOCKHOLM, MALMO, LEIXOES, LISBON, WITH TRANSHIPMENT AT HAMBURG.
客貨付貨請移玉步
代理：泛洋航運有限公司
聯邦大廈七〇五室　電話：H二三八〇九一（六線）
澳門代理：豐華船務公司　電話：二七九七　二四七八

正和海運株式會社 SEIWA LINE
昭安丸 M.V. "SHOAN MARU"
元月一日由天津新港抵港，元月二日收貨　三日開行。
直放：古晉　新加坡
總代理：海外聯合海運有限公司
華人行大廈二樓一一〇至一一一室　電話：四四五七〇九，四四五六八九，四三九五〇四，四三二六四一

山下新日本汽船株式會社 Y.S. LINE
M.S. "HEINRICH JESSEN"
貨輪快　興美捷成
十二月卅一日到港　一月二日開行
往：關吉、蘭甸、三寶市、西雅圖、溫哥華B.C.、長灘、士托頓、波特蘭。
收貨地：九龍倉廿五號倉
截貨時間：十二月卅日下午五時（截止）
如需查詢請與接洽處接洽
香港總代理：山下新日本汽船（香港）有限公司
電話：H二四九六八〇・二四九六〇七・二四九七一二
香港接洽處：永成公司　地址：香港德輔道中廿六號A日昇大廈十樓　電話：H二四五〇二八・二四五〇二三・二四五〇八〇
澳門接洽處：同興洋行有限公司　電話：三六四一一五九

M.V. HOI SHING
海盛輪　直運山打根　斗湖
十二月廿九日收貨　卅日開行
惠南有限公司
電話：四三六四八四・四三二六八九・四三〇六九五

武林三絕

梁羽生

二、誤投羅網

「不許你再來吹簫！」

上官英傑笑道：「你別性急，這故事長着呢。爲了講故事方便，請恕我對故事中的人物──他們都是你我的長輩──不加尊稱，直呼其名。」

他添了幾根柴火，使篝火燒得更旺。圍在火圈外面的狼羣，還是像剛才那個老樣子，露出白森森的牙齒，蹲伏窺伺，很有耐性的盯着他們。準備時機一到，就攫取他們作口中之食。

上官英傑在狼羣窺伺之下，神色自如的繼續講述故事。

「我說霍天都性情平和，與人無爭，其實並不全對。他與別人無爭，和他心目中的情敵檀玄峻則是有所爭的。不但有所爭，而且還動過武。

「霍天都潛心武學，沒功夫陪他表妹，檀玄峻就乘虛而入，三天兩天的找藉口來接近淩雲鳳。吹簫給她聽。淩雲鳳雖然並不愛他，但覺得這個人很有風趣，在閒極無聊的時候，也喜歡和他一起玩的。

「霍天都很不滿意，有一天他瞧見檀玄峻對他表妹吹起情歌，在檀玄峻出去的時候，就在山邊攔住他，不許他以後再來吹簫。

「檀玄峻是獨生子，被父親寵慣了的，那能忍受霍天都這個無理要求，問霍天都，你憑什麼禁止我來吹簫。

「霍天都說，你的簫吹得太難聽，我不喜歡！檀玄峻說，誰要你喜歡，我只要雲鳳喜歡。霍天都說淩雲鳳和我已有婚約，我要她專心跟我練武，你若再來，我就拗折你的玉簫。檀玄峻道你試試看。兩人說僵，這就打了起來。」

鳳鳴玉道：「結果想必是你的師兄輸了？」

上官英傑道：「不錯，是他輸了。那時霍天都雖未練成天山劍法，已是遠勝於他。

「霍天都奪了他的玉簫，用力摔在石上。幸好玉簫是件寶貝，沒給他摔裂。但也稍稍損了一點表面。你瞧！」

鳳鳴玉心裏想道：「我這師公，當年的氣量也未免狹窄了些。不過他的師兄更差，別人不喜歡他，他還要死纏下去。也怪不得師公動怒。」說道：「如此一來，他們的樑子想必是越難解開了？」

（八八）

一易夏一

狂亂的衝突

接着，凌薪又微笑地跟凌美說：「我們都要多謝大家姐才對，她準備以後出錢出力，解決我們很多問題呢！」

凌美卻說：「她拿了爸爸的錢來解決我們的問題，我們爲什麼要多謝她？」

媽媽一直都不作聲，這時也不勝煩燥地大聲喝止凌美。凌美變成衆矢之的，大家都責備她的不是。她自認爲含寃莫白，便頓足大叫：「我說的是真話，你們爲什麼要罵我呢？你們爲什麼要怕大家姐？你們──」

大家更加要責罵她了，這一來，她在嘈吵的聲音叢中，就更加瘋狂地自辯：「我說的是真話！我多謝二哥也不多謝大家姐！我多謝二哥！我多謝二哥──我不多謝大家姐！二哥是拿自己的錢出來支持，大家姐完全不是！！！」

凌美重複地頓足大叫不休，她要用她的聲音蓋過一切實際。這時，凌真便採取了另外一種戰略，她等凌美歇一口氣的當兒，便用緩慢而清晰的調子說：「我沒要你多謝，你多謝二哥也不能這樣胡言亂語，誣蔑我，誣衊我的人格的啊！我不否認我拿過爸爸的錢，事實上，大家都在用爸爸的錢，二哥沒結婚以前，還不是用爸爸的錢？現在，爸爸是破產了，如果沒破產，將來，你和二姐結婚，還不是會照例拿一大筆嫁妝費？老實說，對這次家庭的大變故，我拿出來的錢，要比二哥拿出來的多，不信，你自己問二哥去！」

一直不作聲的亦翹，這時候，便也自辯了。不過，他的聲音很低定，態度很和平，雖然言語上毫不退讓。

他說：「關於這件事，我要聲明兩點：一，爲什麼凌真拿出來塡債的錢比我多呢？因爲凌真堅持要這樣做。二，爲什麼我順從了凌真的意思呢？因爲凌真多拿出來的錢，也的確是她爸爸自己的錢。」

亦翹這番話，語氣是那樣和緩，但內容卻真是晴天霹靂，使整個氣氛更加狂亂，有如颶風來臨，氣體捲起各人的情緒，在空中打旋。

凌真狂怒地叫起來：「原來你也跟凌美一個調子──」

（六九二）

女歌星

辛海

可貴的本質

（半月掌篇）

三個月過去。在這樣一段時日裏，我對女房主有更進一步的了解。特別是上星期，我發現這個已漸漸過氣的女歌星，確然是個難得的女子。

那天下午，我去報館收稿費，隨後去找兩個朋友敘敘。事務完成，我購買了每天的必需品──稿紙、墨水、香煙、水果，匆匆過海，匆匆趕上一輛郊區巴士，在近窗邊的空位子坐下來，預算打開晚報閱讀。

「張淨先生。」有個熟悉的聲音在叫喚。它發自身後邊的一個青年女子。我訝異地扭頭，不禁「唷」了聲，然後笑着說：「華小姐，是你。」

「送稿去？」她問。

「收稿費，我朋友。」我順口說。

巴士開行，車身搖搖，搭客也搖搖。瞬即記起她本來擁有一輛車子，我納罕──她怎麼捨私家車不坐而搭巴士呢？

「車子壞掉了吧？」我問，自以爲較聰明。

「賣掉了。」答得率直與爽快。

「賣掉了？」我不相信。我至少有百分之七十以上的理由，認爲她在開玩笑。

「前幾天，人家來向老田討債，聲言他還不出，三天後便取回他那塊地。他們一家六口子，沒有那塊地種花，怎麼活下去？我知道這事，便向汽車打主意啦！」她說。

有搭客向她投以注視，不加理會。我多想伸出手來與她相握，表示我的敬佩和嘉許。但是，終爲這舉措未免太突兀了，只好作罷。

「華小姐，你真能體念別人的艱苦。」我說，讓巴士載着在市區的街上奔馳。

「別稱許，我這樣做，一半也爲自己。」她說。

我不明白她這話的含意，定定地坐在那裏。

「我那在市區的母親，等一筆錢用，最近手頭拮据，正在左考慮，右考慮，好不好把車賣掉？老田那件事促成我這一行動，把賣得的錢分開，一半給母親，一半借給老田。」她朗然揚笑，毫不在乎那輛車的得失。

「沒有車子來往往不方便吧？」我想。

「沒什麼，搭巴士不是一樣嗎？」她始終保持很快樂的姿態。

「華小姐，你跟她們不同。」

「人各有志，也各有各的樂趣，各有各的[illegible]

小說林

驚弓之鳥

海草

得幾乎連祖國基也不相信。

那個「匪徒」，非但沒有逃跑，反而好整以暇地蹲在那裏──警車的號角對他似乎一點也起不了嚇阻的作用。

現在出門去，把他扭住，提防他逃脫如何？

一聽到警車的號角，祖國基就不由得不緊張起來。而祖太太，更是手足無措的低聲問：「怎麼辦？怎麼辦！」

「別吵！」祖國基制止她。覺得她妨礙了自己的聽覺。

他聽到警車號角就在不遠處停止，他心裏默默計算，唔，警員跳下了警車，一步一步沿着石階往前衝上來──唔，不對，捉賊嘛，應該悄沒聲才對，怎可以大鳴號角，何苦打草驚蛇。

他一躍而起，衝到門前，要看看那個「匪徒」，已否被警車號角驚跑？

從防盜眼看出去，咦！奇怪。

[illegible]這使不得，怎知在附近有沒有他的同黨。又何況，一個人能對付得了對方嗎？

他這時目不轉睛地望着那「匪徒」，希望他不要逃走，如果一逃走就麻煩了。

突然，他聽到吆喝聲。

（一八）

歸心

谷力

三五七　徹底失敗了

不知道他倆指的是不是中國字，雲瑪迪珍根本一個也不懂。其實，她就是懂，這時候也說不出來了。她只知道自己很慚愧，很不稱心。

「這是個中國的『中』字，是那個哥哥和姐姐教我們寫的。他們的名字都用這個『中』字！」小女孩又興緻勃勃地說。

「那個男孩子的名字叫向中，那個女孩子的名字叫念中，他倆是姓尹的！」小男孩說着，指指那邊那兩個孩子當中比較大的兩人。

尹向中、尹念中，他倆不就是尹家的兩個最小的孩子嗎？不就是懷鄉的那對孿生小弟妹嗎？雲瑪迪珍楞住了，一時不知所措。

兩個小孩什麼也沒有注意到，他們向向中和念中招手，叫喊他們過來。

那邊的向中、念中一眼就看到雲瑪迪珍，便警覺地站住了。

「向中哥哥，她叫我們扔石頭過去，把那些新做鑄的玻璃門窗打破，這是我們讀書的地方，我們才不幹！」小女孩指點着雲瑪迪珍，把情形告訴向中。

「她說給我們糖果，我們也沒答應！」小男孩又說。

雲瑪迪珍呀，給兩個小孩子指證着，多羞人啦！她真想解辯一下，可是像給什麼卡住了喉嚨，半句話也說不出來。她真想躲起來，可是，在衆目睽睽下，又躲到哪裏好？

她竭力使自己鎮靜下來，強作自若的神態，好容易才想出要說的話。

「小雜種，別胡說八道。我才不屑去損那些玻璃門窗！」說着，她頭也不回地奔跑了。

漂亮的狼

第二天，盧斯卻在電話裏通知雷經理，他說上午跟羅吉士晤面，羅吉士竟然提出條件，要佔利潤的三分一。

雷經理更是莫名其妙。因爲羅吉士需要些什麼貨品，是香港的廠品還是轉運的廠品，數量多少，所值多少，所謂合作是怎樣的合作，有怎樣的細則，合作協議成功，雙方負責些什麼，彼此投資若干，在一定的時間內該付多少資金，資金的運用和調動又如何，權益又如何，這樣的合作該找那一位律師，交換各自的意見，等等，要商量的事情，要討論的細則，說也說不完。羅吉士憑他在這椿買賣剛開始商談就提出這樣的條件。

雷經理再也耐不住，說：「我對這椿買賣很有信心，但一百萬的生意，難道好在電話裏說嗎？」

「當然當然，羅吉士先生也[illegible]。好了，今的，我和你明天在律師那裏見面，同意或不同意，馬上可以得到解決。」

「好極了！」雷經理說，「是那一位律師？[illegible]方面是不是也該說一下？」

「你對這椿買賣[illegible]信心，難道對我就沒有信心，[illegible]律師。」

[illegible]師叫你吃虧？最愚笨的律師也不會答應做這種傻事。其實，一百多萬罷了，在我們那裏，動不動就是千萬億元的交易。一百萬，我說過，在我們機構不過是「小兒科」，然而在我們新的合作，倒是很不錯的了。今兒給律師，對一百幾十萬的買賣，也看不上眼呢。」

一席話，把雷經理說得無話可答。

不過他始終懷疑，爲什麼放着這大筆利錢硬要和別人均佔，容蘭斯爲什麼不可以拿自己的新組織跟羅吉士交易？又是他一直把和盧斯的商談瞞着綺蓮娜，瞞着華樑和公司裏的任何人。

[illegible]

有一點令人驚異的，是容蘭斯從何曉得你們曾經跟綺蓮娜晤面？

話還未了，華樑搶着說：「還[illegible]綺蓮娜？嗯！！一定是綺蓮娜，回頭又和容蘭斯說，而羅吉士[illegible]都一樣，反正我們有的是。盧斯以爲可以把交易握在股掌之間，這想法未免天真。」

「能夠這樣就好，但說不定我們正被玩弄！」（四七）

香江出異錄

一家四口

林瀞

三五七　動彈餓不死

「你的意思是──」志才不大明白笑娟話裏的真正含義。

「每個月四、五百元的工錢，我們花不起了。家務事還是應該我來做的！」

「你有工作呀！」

「暫時沒有了！」

「沒有？」

「我──失業了！」

「怎麼一回事？」

於是，笑娟只好把事情的始末簡單地對志才說明。

「唉，你該看透他們的爲人吧！」志才慨慨地說。

她說：「在他們眼中，你有利用價值時，就給你一點好處，[illegible]你的利用價值[illegible]他們[illegible]」

笑娟沉默着──她還能說些什麼呢？

一會，志才補充說：「你不必難過，我覺得，你不幹，反而是好[illegible]」

[illegible]

美娟嘆氣道：「[illegible]」

志才樂觀地說：「[illegible]反而不必擔心，你[illegible]」

「可是，我們[illegible]怎麼辦？」

「我有一雙手，只要動[illegible]難道會餓死嗎？」

「讓它拆去！對了，前幾天我跟你說的話，你考慮了沒有？和老符的朋友分租一廳一房，將就點居住問題就解決了。好在媽並不介意，在廳拉個布帳，作睡房，她也不反對。」

食炒米餅頂肚

精仔明　人中華

精仔明行下行下，行了一個上午，一再警惕自己不要去永昌殯儀店，索性轉走三姑娘呢條路，另謀發展！不料唔想好過想，「警惕」得太多，反而不由自主的去到永昌門口。

到了門口，只好硬着頭皮進去，進去不是靚婿事，碰啱飯頭開飯，於是低做一餐波羅雞。

入到寫字間，只見蘭媽一個坐處看門口。一問曹伯伯呢，才知道今天有一個大粒佬的老婆出殯，十分大陣仗的，殯儀樂隊也有十幾隊之多，三千幾銀一副木，茲事體大，老頭子親自去了打點。

精仔明登時成個生哂，盞他正像三姑一般，最怕老頭子在場，婦人女子就易於對付了。

蘭媽以爲阿明來回覆那件婚事，見他笑口吟吟，實係帶了三千元禮金來了，連忙熱情萬分招呼這個未來女婿。

精仔明放厚面皮，大聲曰：「阿媽，有冇嘢食？搵的嘢食下先，肚餓也。」起身到現在，奶茶唔愉得飲杯，又跛了半天路，乜唔係肚餓？

蘭媽聽見未來女婿叫肚餓，吃了一驚，笑罵曰：「你真係咁大個仔冇呢搭霎，肚餓唔去飲茶食餐，幾壞個陣點攞？」

「我去收數，同朋友傾一大輪，傾完急住來搵阿媽同阿蘭，冇時間飲茶。阿蘭呢？」

蘭媽低聲曰：「阿蘭睡午覺，暫時不要叫醒佢，等我同你傾一傾先。」一面取了一罐炒米餅出來，叫阿明食幾個頂肚先，等陣至叫醒阿蘭一齊去飲茶。

精仔明拿起炒米餅就咬，咬到卜卜響。當年餅乾還沒有十分盛行，不少中下家庭都有一罐炒米餅作爲小食的。精仔明餓起來，不顧牙都咬崩，一連啖了好多個。這個餓相如果看在三姑眼中，一定思疑這友明莫財莫氣；却在那個自命未來外母的蘭媽眼中看來，只覺得阿明胃口甚好，消化力強，但是阿明餓得這樣淒涼，見了真是心都痛也。

吃了幾個炒米餅，灌了幾杯熱茶，精仔明更好唱口了，笑曰：「我自細中意食炒米餅的，這幾年時時去外埠，有機會食，所以食出癮。」阿媽笑我餓鬼，其實我可以一餐食十幾廿個也。」

（一〇四七）

入口船期預告

船名		開來港口	月日	公司
聖加迦娜	SANTA KATERINA	日本	12月30	日郵
萬流	WANLIU	澳洲	12月30	太古
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	美國	12月30	福來
太平洋聯盟	PACIFIC ALLIANCE	美國	12月30	港郵
利通	JAGUAR	曼谷	12月30	利通
順發	FELICITY	金邊	12月30	順利
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	西貢	12月30	明仁
[illegible]	STREIN MAERSK	英國	12月30	捷成
[illegible]	STEENKERK	歐洲	12月30	實隆
施樂達吉	SLOTERKERK	日本	12月30	實隆
弘昌丸	KOSHO MARU	日本	12月30	東洋
比高	BAIKAL	泰可浪	12月30	華林
日本熊	JAPAN BEAR	三藩市	12月30	太平洋
[illegible]	MYOMAYWA	仰光	12月30	新興行
長堤	LONG BEACH	日本	12月30	海陸
雅多利亞丸	ASTORIA MARU	日本	12月31	日郵
美國百靈	AMERICAN LARK	英國	12月31	美輪
[illegible]	TIRRANNA	美國大西洋	12月31	百保利
萬里新	MAURICIEN	歐洲	12月31	沙晴
松鷹丸	SHOYO MARU	日本	12月31	天祥
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	日本	12月31	日郵
普樂總統	PRES. POLK	美國	12月31	總統
聖彼路	SAN PEDRO	美國	12月31	海陸
鴨利洲	APLICHAU	台灣	12月31	太來
麥哲倫丸	MAGELLAN MARU	曼谷	12月31	川崎
[illegible]	LUCERO	日本	12月31	[illegible]山
興與捷成	HEINRICH JESSEN	日本	12月31	[illegible]山
大馬士高	DAGMAR SKOU	日本	12月31	[illegible]三
[illegible]	STRAAT AGULHAS	南非	12月31	[illegible]華
南非萬達時	S.A. VAN DER STEL	南非	12月31	[illegible]和
杜加	TROJA	歐洲	12月31	[illegible]隆
威沙美亞	VISHVA MAYA	新加坡	12月31	[illegible]盟
[illegible]	KOTOKU MARU	日本	12月31	[illegible]洋
[illegible]	EVROS I	天津	1月1	[illegible]寬
東海	TONG HAI	上海	1月1	[illegible]福
[illegible]	MOUNT ASO	日本	1月1	[illegible]山
[illegible]	SEIYEI MARU	日本	1月1	[illegible]成
榮興丸	EIKO MARU	神戶	1月1	永泰
妙見丸	MYOKEN MARU	日本	1月1	小山
茂利怡美利	MURRAY EVERETT	日本	1月1	福來
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	日本	1月1	福來
昭安丸	SHOAN MARU	天津新港	1月1	海聯
可蓮馬士基	HERTA MAERSK	日本	1月1	捷成
協豪丸	KYOGO MARU	神戶	1月1	永泰
大島丸	OHSHIMA MARU	日本	1月1	川崎
阿沙巴亞	AL SABAHIAH	日本	1月1	怡和
松島丸	MATSUSHIMA MARU	日本	1月1	協成
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	1月2	太來
順月	CRYSTAL-MOON	日本	1月2	中央
保拿	BEIRA	歐洲	1月2	實隆
士打麥高濱	STRAAT MAGELHAEN	上海	1月2	渣華
冕羅文	BENLOMOND	英國	1月2	邊行
福德	GREAT FAITH	英國	1月2	大信
碧嘉	WESER BROKER	關島	1月2	海鐵
邦加些路加	BUNGA SEROJA	日本	1月2	萬邦
義宗丸	GISO MARU	日本	1月2	海聯
東星	EASTERN STAR	日本	1月2	中央
馬麗加	MARIETTA E	日本	1月2	華林
宮駿丸	MIYATSURU MARU	日本	1月2	日郵
三鷹丸	MITAKA MARU	新加坡	1月2	日郵
桂林	KWEILIN	澳洲	1月2	太古
東方寶石	ORIENTAL TOPAZ	日本	1月2	東洋
攝津丸	SETTSU MARU	日本	1月2	日郵
日耕丸	NIKKO MARU	日本	1月2	小山
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	日本	1月2	大三
沙加萬道丸	SACRAMENTO MARU	日本	1月2	大三
大壽丸	DAIJU MARU	日本	1月2	東洋
天豐丸	TEMPOH MARU	日本	1月2	小山
玫瑰市	ROSE CITY	美國	1月3	海陸
日本家寶	JAPAN CAOBO	日本	1月3	泛洋
阿利士泰力	ARISTANAX	日本	1月3	大三
月星	MOON STAR	釜山	1月3	新興行
西圖士	GITOS	澳洲	1月3	福來
依雲	IVAN K	美國西岸	1月3	華林
出雲丸	IZUMO MARU	日本	1月3	日郵
士打林碧	STRAAT LOMBOK	新港	1月3	渣華
兵洋丸	HYOYO MARU	日本	1月3	海聯
士打香港	STRAAT HONGKONG	南美南非	1月3	渣華
南非安時達	S.A.CONSTANTIA	南非	1月3	怡和
第二國際丸	KOKUSAI MARU No. 2	中國	1月3	泛洋
	KAKUSEI MARU	日本	1月3	天祥
海瑚	SEA DOLPHIN	美國	1月3	海運
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	歐洲	1月3	海郵
邊多倫	BENDORAN	高雄	1月3	邊行
英金	YIN KIM	山打根	1月3	[illegible]
門羅總統	PRES. MONROE	美國	1月4	總統
美國金戈	AMERICAN LANCER	美國	1月4	美輪
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本	1月4	福來
如雲	RU YUNG	英國	1月4	港郵
廣啓	KOKEI	中國	1月4	泛洋
協華丸	KYOKA MARU	日本	1月4	中央
安得裕	ANDRZEJ STRNG	歐洲	1月6	天祥

出口船期預告

歐洲線

船名		開往港口	月日	公司
邦加美利地	BUNGA MELATI	利夏化利物浦	12月30	萬邦
加巴亞	CAPRAIA	地中海	12月30	沙晴
嘉利金灣	CARDIGAN BAY	漢堡歐洲	12月30	日郵
丹美多加士	DEMODOCUS	里斯本	12月31	太古
立咀安美時	NEPTUNE AMETHYST	倫敦利夏化	12月31	怡和
威利	VELAY	倫敦漢堡	12月31	沙晴
萬里新	MAURICIEN	倫敦漢堡	1月2	沙晴
杜加	TROJA	地中海	1月2	實隆
施樂達吉	SLOTERKERK	漢堡歐洲	1月2	實隆
邦加些路加	BUNGA SEROJA	利夏化漢堡利物浦	1月3	萬邦
馬利泰	MARIETTAE	拉塔基亞亞歷山大	1月3	華林
出雲丸	IZUMO MARU	地中海黑海	1月4	日郵
第二國際丸	KOKUSEI MARU No. 2	漢堡利物浦	1月6	泛洋
邊多倫	BENDORAN	里斯本倫敦漢堡	1月6	邊行
麥地臣來	MADISON LLOYD	地中海	1月6	實隆
九龍灣	KOWLOON BAY	漢堡歐洲	1月6	捷成
巴士拿	BASRA	漢堡歐洲	1月10	實隆
查樂馬士基	CHARLOTTE MAERSK	漢堡歐洲	1月11	川崎
邦加奧吉	BUNGA ORKID	倫敦漢堡鹿特丹	1月12	萬邦
東京灣	TOKYO BAY	漢堡歐洲	1月12	裕運
伊利洛克士	EURYLOCHUS	倫敦漢堡鹿特丹	1月15	大西洋
佛力安使	FRIEDRICH ENGELES	漢堡鹿特丹	1月16	東盟
香港快輪	H.K. EXPRESS	漢堡歐洲	1月16	捷成
東方皇后	ORIENTAL QUEEN	漢堡倫敦	1月17	港郵
滿飛	MONFIORE	意大利	1月19	大祥
平戶	HIRADO	漢堡歐洲	1月19	實隆
河內丸	KAWACHI MARU	北歐	1月20	日郵
荷丹士泰	HOLSTENSTEIN	漢堡歐洲	1月20	捷成
蘇格蘭丸	SCOTLAND MARU	漢堡歐洲	1月23	川崎
加瑞蘭	GAZZELLA	意大利	1月23	海運
寶永山丸	HOEISAN MARU	地中海	1月23	大三
拿甸娜	NARDANA	里斯本	1月23	太古
伊利順	EURYTION	倫敦鹿特丹安特衞普	1月25	大西洋
泰馬	TAIMYR	地中海	1月26	實隆
迪斯高	DIXCOVE	里斯本	1月26	太古
東山	TOYAMA	歐洲	1月28	實隆

印·巴·中東線

船名		開往港口	月日	公司
平洲	PING CHAU	波斯灣	1月1	太來
茂利怡美利	MURRAYEVERETT	加城仰光	1月2	福來
阿沙巴亞	AL SABAHIAH	波斯灣	1月2	怡和
靜岡丸	SHIZUOKA MARU	紅海	1月2	日郵
宮駿丸	MIYATSURU MARU	仰光吉大港	1月3	日郵
攝津丸	SETTSU MARU	波斯灣	1月3	日郵
廣啓	KOKEI	紅海	1月5	泛洋
泰星	THAI	波斯灣	1月5	福來
嘲星	STAR ALDEBARAN	波斯灣	1月5	福來
香港怡美利	THOMASEVERETT	吉大港仰光	1月12	福來
鹿洲	LUK CHAU	波斯灣	1月12	太來
先達康年	STRATHCONON	波斯灣	1月13	鐵行
藍塘洲	LAMTONG CHAU	紅海	1月14	太來
	KOTA BAHAGIA	紅海	1月17	太[illegible]
銀洲	NGAN CHAU	波斯灣	1月20	太來

東南亞線

船名		開往港口	月日	公司
和歌山丸	WAKANASAN MARU	新加坡	12月30	海聯
金福	KIM HOCK	新加坡	12月30	源源
加百利	KABBARLI	金邊	12月30	中太
海盛	HOI SHING	山打根湖斗	12月30	惠南
新金鳳	JANE PHOENIX	曼谷	12月31	金榮
大慶	TA CHING	亞庇婆羅乃	12月31	海聯
國寶	TREASURE COUNTRY	西貢	12月31	建偉
弘昌丸	KOSHO MARU	新加坡	12月31	東洋
松鷹丸	SHOYO MARU	新加坡巴生	1月1	天祥
榮興丸	EIKO MARU	新加坡巴生	1月2	永泰
有利華	UNIVERSE	雅加達孟加錫	1月2	聯非
順發	FELICITY	金邊	1月2	順利
發利怡美利	FERNANDOEVERETT	新加坡印尼	1月2	福來
協豪丸	KYOGO MARU	曼谷	1月2	永泰
可蓮馬士基	HERTA MAERSK	西貢新加坡	1月2	捷成
大壽丸	DAIJU MARU	新加坡	1月3	東洋
東海	TONG HAI	新加坡	1月3	祺福
妙見丸	MYOKEN MARU	新加坡	1月3	小山
海隆丸	KAIRYU MARU	新加坡	1月3	海聯
義宗丸	GISO MARU	新加坡	1月3	海聯
東星	EASTERN STAR	新加坡	1月3	中央
東方寶石	ORIENTAL TOPAZ	新加坡	1月3	東洋
昭安丸	SHOAN MARU	古晉新加坡	1月3	海聯
兵洋丸	HYOYO MARU	新加坡	1月4	海聯
	KAKUSEI MARU	新加坡	1月4	天祥
隆丽山丸	OTOWASAN MARU	新加坡	1月4	海陸
英金	YIN KIM	山打根	1月5	港婆
寶利怡美利	PABLOEVERETT	新加坡印尼	1月6	福來
長城	KOTA PANJANG	新加坡檳榔	1月6	太平
利金麗力	REGENT LILAC	新加坡	1月6	天祥
多馬樑	TOMBATU	印尼	1月7	通裕
富島丸	TOMISHIMA MARU	馬尼拉	1月8	中央
大福山	TAIFOOKSHAN	曼谷	1月8	順昌
寶山	ARISA	印尼	1月9	照非
孝進丸	KOUSHIN MARU	新加坡	1月10	中央
大龍山	TAI LUNG SHAN	曼谷	1月11	順昌
多宇治	TOWUTI	印尼	1月11	通裕
有利德	KARANA II	雅加達泗水	1月12	照非
永平	WING PENG	金邊	1月13	德華

台灣·南朝鮮·日本線

船名		開往港口	月日	公司
雅多利亞丸	ASTORIA MARU	日本	12月31	日郵
利通	JAGUAR	基隆	12月31	利通
麥哲倫丸	MAGELLAN MARU	日本	1月1	川崎
惠來二號	HUEI LAI No. 2	基隆	1月2	東海
明禮	MING LI	基隆	1月2	明仁
三鷹丸	MITAKA MARU	日本	1月2	日郵
比高	BAIKAL	泰可浪	1月2	華林
碧嘉	WESER BROKER	關島	1月3	海鐵
海隆	HAI LONG	基隆	1月3	東海
順月	CRYSTAL MOON	神戶	1月3	中央
南非安時達	S.A. CONSTANTIA	日本	1月4	怡和
月星	MOON STAR	釜山	1月4	新興行
大韓怡美利	HUGHEVERETT	日本釜山	1月5	福來
安得裕	ANDRZEJ STRUG	日本	1月7	天祥
惠來三號	HUEI LAI No. 3	基隆	1月7	東海

非洲線

船名		開往港口	月日	公司
士打菲沙	STRAAT FRAZER	西非	12月30	渣華
南非萬達時	S.A. VAN DER STEL	南非	1月1	怡和
士打麥高濱	STRAAT MAGELHAEN	南非	1月3	渣華
松戶山丸	MATSUDOSAN MARU	西非	1月3	大三
大島丸	OHSHIMA MARU	西非	1月3	川崎
鴨利洲	APLICHAU	西非	1月4	太來
阿利士泰力	ARISTANAX	南非	1月4	大阪
寶瑞丸	HOZUI MARU	東非	1月4	日郵
士打林碧	STRAAT LOMBOK	東非	1月5	渣華
西京丸	SAIKYO MARU	西非	1月5	日郵
利我格蘭德丸	RIO GRANDE MARU	東非	1月5	大三
德建亞	DEGANYA	西非	1月6	新興行
士打神戶	STRAAT KOBE	東非	1月7	渣華
安亞	ANAT	南非	1月16	新興行
約翰馬士基	JOHANNES MAERSK	角城西非	1月16	捷成

美洲線

船名		開往港口	月日	公司
長堤	LONG BEACH	美國	12月30	海陸
日本熊	JAPAN BEAR	加州	12月30	太平洋
長運	EVER LUCKY	加勒比海	12月30	大信
菲羅素	PHIL. RIZAL	沙灣拿紐約	12月31	大工
聖加迦娜	SANTA KATERINA	加勒比海	12月31	日郵
大蘇圖	DESOTO	墨西哥灣	12月31	福來
華盛頓郵	WASHINGTON MAIL	西雅圖溫哥華	12月31	福來
聖彼路	SAN PEDRO	美國	12月31	海陸
大賓	THEBEN	溫哥華委內瑞拉	12月31	百保利
大馬士高	DAGMAR SKOU	布宜諾斯艾利斯	12月31	大三
天馬蘭	TAMERLANE	紐約波士頓	12月31	百保利
麒麟巴琪	GUDRUN BAKKE	溫哥華	1月1	鐵行
雄寶	TARPONA	查里士頓紐約	1月1	祥利
威沙美亞	VISHVA MAYA	加州溫哥華	1月1	東亞
美國百靈	AMERICAN LARK	加州紐約	1月1	美輪
麥哲倫丸	MAGELLAN MARU	中美西美洲	1月1	川崎
普樂總統	PRES. POLK	加州	1月1	總統
海洋蘇伊士	OCEANIC SUEZ	查里士頓紐約	1月2	明仁
興與捷成	HEINRICH JESSEN	美國西岸	1月2	泛洋
玫瑰市	ROSE CITY	美國	1月3	海陸
碧嘉	WESER BROKER	美國西岸	1月3	海鐵
雪梨橋	HARBOUR BRIDGE	美國西岸	1月3	川崎
沙加萬道丸	SACRAMENTO MARU	墨西哥灣	1月3	大三
日本家寶	JAPAN CAOBO	加勒比海	1月4	泛洋
美國金戈	AMERICAN LANCER	加州紐約	1月5	美輪
依雲	IVAN K	美國西岸	1月5	華林
海瑚	SEA DOLPHIN	紐約	1月5	海運
愛娜	ARYA NAZ	墨西哥灣	1月5	亞運
他輔總統	PRES. TAFT	加州	1月6	總統
東方寶珠	ORIENTAL PEARL	加州	1月7	港郵
約翰萊克	JOHN LYKES	墨西哥灣	1月7	怡和
芬湖	FERNLAKE	溫哥華	1月7	百保利
惠明	WYOMING	加州	1月7	怡和
赤城山丸	AKAGISAN MARU	加勒比海	1月7	大三
門羅總統	PRES. MONROE	紐約	1月8	總統
出口競賽	EXPORT CHALLENGER	紐約	1月8	和捷
依利	ELIZABETH PORT	美國	1月8	海陸
東方偉人	ORIENTAL RULER	墨西哥灣	1月9	港郵
季里諾總統	P.PRES. CUIRINO	紐約波士頓	1月10	美邦

澳洲線

船名		開往港口	月日	公司
立信士	NAXOS	澳洲	12月30	福來
東林	EASTERN RANGER	澳洲	12月31	怡和
萬流	WANLIU	澳洲	1月2	太古
桂林	KWEILIN	澳洲	1月6	太古
明利	MINLLY	澳洲	1月6	天祥
香港誠實	H.K. TRUTH	澳洲	1月7	港郵
山西	SHANSI	新西蘭	1月9	太古
安武士	ANDROS	澳洲	1月9	福來

泛論做人的自由

（英）格林 作　方召曌 譯

上面我講及的那位英國學者，還提出了另一個問題，值得我們來談一談。他說他在中國找不到人們對「個人」「個性」的尊重，也看不出人們如何重視個性發展的重要性，如像西方國家然；他認爲西方國家，對此是十分重視的。說得簡單一點，他認爲中國缺少個人的自由。這個問題所以值得討論，是因爲在西方，凡有人講及中國問題的演講時，常被這種質問所困擾。

其實我們社會裏的所謂個性的孕育發展，以及個人自由觀念等等，也逃不出階級的局限。我們社會裏面的這一切，是現社會制度的產物，即使是現今的自由觀念，還不是十九世紀小資產階級的那種自由，資本主義的自由，以及大工業大企業掘權者的所謂自由？簡括地說一句，這種自由，完全以「自我第一」、「爲我爲己」作出發點的那種自由。「予取予奪」是他們的格言，只要是可以攫取得到的東西，就攫取過來再說。他們的理論是每個私人過得好時，整個社會必蒙其利。這是十九世紀資本家哲學的精髓。

雖然我們自以爲已經放棄了這種資本主義的哲學觀念，可是基本上我們仍未逃出「自我第一」這個資產階級思想的藩籬之外。在物競天擇的資本主義社會裏，爲了生存，「發展個性」似乎是十分必要的。要求生存，人們必須向前推進，必須發展自己，加强自己競爭的能力，必須賺取更多的錢，從這種意識形態之下就產生出「我」、「我的」、「我的個性」、「我的創造能力」等等的觀念來了。如何撫到這問題的中心來接觸、思索，加以研討，實在並不容易。但是思考以上諸問題，使我連帶地詢問自己：「到底如此重視我們個性的發展，是否由此獲得的所謂自由也者，是我們意願真正渴望想得到的那種自由？這種自由是否是「真的自由」？」

中國人民指示我們在資本主義西方社會中發展的個性也者，並不曾真正給予人們以自由。這種所謂「自由」，實際上引導我們進入另一種禁錮，另一種桎梏而已。這種禁錮、桎梏，是我們「自我」在自己內心作怪。自己將自己圍繞於自私的「野心」、「恐懼」、「自衛」、「掙扎」之中，使我們與同類的人隔絕了。用「自我」的鴻溝隔絕了外界之後，雖然內心苦悶懊惱這種情形，積漸使然，又何能自拔？我們在這永恒不息的競爭中，常常竭盡智力要去勝過別人，比別人更聰明精乖，所受教育務必高過別人，職業好過別人，無論何時何地總要設法超人一等，勝人一籌，出人頭地——明知在上昇着級的梯階上，我們上昇一級，別人有被擠下一級的可能！這便是我們所說的「自由世界」了！

一個合作集體的社會，沿着絕對不同的方向發展着，那裏有不同的道德觀念，對於「自由」也就有不同的一種看法了。這就是我向中國人民學習得來的一點實貴經驗。人們傾心於成爲社會的一份子，而不使自己和別人相互地隔絕起來。如此，個人與社會上其他人士中間少掉了那重不必要的圍牆藩籬，「小我」也就從自我的禁錮桎梏中解放出來了。如此個人在社會上是一份子，也不必爭先恐後了。中國人民的技術智慧和創造力，因此而大大地獲得解放和提高了。由於現在的中國人民無需作不必要的你爭我奪，更無需乎擔憂生活無着，或年老時會變成無依無靠，他們和我們相比，少掉了千千萬萬種的顧慮和憂懼，此種顧慮和憂懼，在虛有其表的所謂「自由社會」裏，常使人被壓迫得喘不過氣來。

中國人民因爲不必憂慮，不必爭先恐後，才能在人與人之間發生真正的接觸，互通聲氣，互相關懷，人們才真正有機會去從事於較「滿足小我」更偉大的工作。

你們中有好多人尚未到過中國，也許對我以上所說難於理解。但是沒有去過中國的朋友不必懊喪，認爲如此就沒有機會對中國人民現在的作爲獲得徹底瞭解。須知中國人民的「福音」是國際性、世界性的，並不是專門爲了中國才傳播的。假如我們願意誠心聆聽，此種「福音」隨處皆是，在我們週圍的空氣裏也充滿了此種氣息。如果我們自己的內心能夠懷着「忘記小我」去從事於爲人民服務，爲「大我」服務，我們便能實現一個真正富於「人性」的世界了。所以說，想改善社會環境必須先從改革人們的內在精神着手，方能收效。

（下）

海天集

「B五十二」與「美國效率」

董思

近兩年來，在美國報刊上經常出現「美國效率危機」字樣。這是從美國生產上逐漸喪失「技術優勢」談起的。報刊在論述美國各生產領域上出現的各種停滯、倒退、落後現象時，不禁發出美國在「技術差距」上逐漸喪失領先地位的慨嘆聲。

最近報上刊載美國B五十二型「王牌」戰略轟炸機在九天中被擊落二十六架的新聞。這會使人們聯想到，它在越南戰場上的「空中優勢」，也在搖搖欲墜。換句話說：在空中武器和空戰意志方面，美國也出現「效率危機」了。

有消息說，B五十二在河內、海防上空被成批地擊落的新聞，在美國各報上，連續數天作爲頭條新聞刊登。長期以來，美國當局吹噓B五十二轟炸機是世界最大的，是無敵的；它可沒有估計到人的意志能夠改變形勢，處在被侵略地位的越南，防空力量與戰鬥精神不斷地提高與發揚，她在今天已經有力量把美國「王牌」轟炸機打得威風掃地了。

廿一日的英國「泰晤士報」刊登一篇通訊，論述B五十二的最近遭遇。內容說，越南的空防部隊已經在最近戰鬥中，同B五十二轟炸機打成平手。目前美國在越南北部的處境是：「美國增派飛機去炸北越，北越擊落美機的紀錄就更加高。」又說，美國今天轟炸北越的「王牌」轟炸機，還只有依靠B五十二，它正在設計製造較新的巨型轟炸機，其型號爲B一，但B一最早要在一九七四年才能出世。

上面是「泰晤士報」通訊員史坦賀浦對越南戰場空中形勢最近發展的估計。B五十二轟炸機大是大了，但已經證明效率不是最好的。

同美國在越南戰場上空出現的「危機」一樣，它在國內生產領域上也發生着「效率危機」。這裏舉出美國最大的汽車製造廠——通用汽車公司的生產情形爲例。

據最近看到的材料，通用汽車公司從去年以來，出廠的汽車毛病很多，經過收回重新修理和裝配，增加經濟上負擔，影響到它去年的利潤。屬於西德福士牌、意大利快意牌、日本豐田汽車廠生產的體積較小，售價較廉的汽車，同通用所產汽車競爭很爲激烈。通用於兩年前在勞茨東市興建一間新廠，專造「惟佳」牌小而廉的汽車。這間廠用電子設備控制生產程序，被誇稱效率在世界最高。但實際上，由於工人的勞動能力趕不上生產程序的速度，流水作業線往往要中斷，新車次品很多，不能出售，需要返工重造。

類如上述「效率危機」的出現，使通用當局大爲惱火。它的董事會主席詹姆斯·洛契最近有一次大發牢騷說：產品質量「下降得太厲害了，有一部份出品還乾脆不出廠的好」。通用的「效率危機」也表現在職工出勤率下降上面。目前通用的情況是，平時缺勤率爲百分之五，星期五和星期一變成百分之二十。每年有很多工人辭工不幹，需要招進大批新手補足缺額。福特汽車廠每年離職的工人達百分之二十五，熟練工人往往干不到一年。

「美國效率」近年來每況愈下，在生產領域方面如此，現在，人們也可以從B五十二轟炸機身上看到：所謂「美國效率」、「美國優勢」正在各方面經受着嚴重的挑戰。

大公園

深谷草

欣得魯迅手稿三編

翁繼耘

以前買過一本「魯迅手稿選集」，不久後又見過一本「魯迅手稿選集續編」。現在喜得的一冊則是「魯迅手稿選集三編」。新得的一冊，其可愛可貴處，並勝於前述的兩種。原因是：其一，這一編中所收輯的魯迅先生未曾印過的手稿二十九篇裏面，除了第一篇「寫在『墳』後面」，是一九二六年十一月十一日所寫的之外，其餘各稿，都是先生在三十年代裏的著作原稿，特別是留下作家晚年當生命之光便將消逝的頃刻之前的一些遺痕，在紀念作家一生光輝貢獻的意義上是無比的實貴的。其次，這一編中輯錄作品，幾乎全部是魯迅後期的雜文。這些雜文無可異議的，被認爲作家一生中最最成功的著作，是鋒銳的匕首，也是犀利的投槍。它具備着極其鮮明的階級性和戰鬥性。保留了這一份遺稿，也就是親切地保留了先生一生作品的精華，也等於保留下了先生臨終之前最後的一番金玉鏗鏘的響聲。

和以前兩種一樣，這是一個十一點三吋乘八吋開本。墨綠色糊面，白絲線裝訂，噴金淡綠粉箋紙題簽，題簽上「魯迅手稿選集三編」數字，不似集取魯迅先生筆蹟，不知出自誰人之手，但覺十分蒼古遒勁，跟手稿在精神上顯爲和諧。

這是北京魯迅博物館編輯，文物出版社於今年九月第一版第一次印刷的。其中見於「墳」書中的後記一篇，見「南腔北調集」的二篇，見「且介亭雜文」的七篇，見「且介亭雜文二集」的十六篇，見「且介亭雜文末編」的兩篇，見「集外集拾遺」的一篇，共二十九篇。

第一篇「寫在『墳』後面」用的是「語絲社」的稿紙，雙線綠格，每頁九行，每行二十三字，爲初期「語絲週刊」的一欄格式，所以書邊近釘口處有「一欄」的字樣。以下較多爲單線綠格稿紙，每頁十二行，每行三十六字。會不會是魯迅先生自印的稿紙，取符合當時手編印行那一些著作版式每頁相同的字數？其中有幾篇稿子上有紅色的標示，如題目上的「4」字，意爲排用四號字，內文第一行右上角的「5」字，意爲排用五號字，文末屬稿月日一行右上角的「6」字，意爲排用六號字等等，料爲編纂成書後付排時的標誌。全體中最爲突出的一篇是「半夏小集」，不但用的是無格的白紙，還是橫書的，原稿上各段之間，次序頗有更調，修改時筆蹟墨色亦有濃淡之分。這一篇發表於一九三六年十月，恐怕是先生伏枕之作。

論怎麼說，這本書的收集出版，意義是重大的。我們於再一次重溫先生以馬克思主義的立場觀點，對當時社會進行了深刻分析，筆鋒所指，使國內外階級敵人和混在革命營壘內部的「蛀蟲」紛紛驚浪，無所遁形的文章和往事之餘，足以取爲今後學習的借鏡，加深我們對階級鬥爭、路線鬥爭規律認識的要求和實踐，對識別真假馬克思主義的教育的要求和實踐。同時透過先生反覆細致修改文章的革命文風和嚴格認真的寫作態度，也足以教育和鞭策我們，端正和提高我們的寫作學習。

書刊簡訊

堅持走與工農相結合的道路

出版　北京人民出版社
定價　港幣七角

本書的副標題爲：知識青年在農村鍛煉成長。內容選輯自人民日報、紅旗雜誌、解放日報、甘肅日報、雲南日報等有關文章共十六篇。中如甘肅日報蘭州部隊生產建設部隊某部六連許瑞蘭的「在同工農兵相結合的道路上闊步前進」、雲南日報雲南鼎汀縣打冬大隊哈尼族陳頂發的「永遠做貧下中農的小學生」等等，都是不易普遍讀到的文章。

新聞紙橫排，三十二開本。

天體、地球、生命和人類的起源

編者　上海人民出版社
出版　上海人民出版社
定價　港幣五角

書的內容分「天體是怎樣產生和發展」、「地球的形成和演化」、「生命的起源」、「勞動創造了人」四個部分。共十六目。執筆者爲上海天文台、華東師範大學、復旦大學、上海自然博物館各單位的成員。綜合各篇章，以簡述天體、地球、生命和人類的起源，試圖通過自然科學史所反映的事實，證明辯證唯物主義宇宙觀的無比正確，一切唯心主義的胡言亂語都遭到無情的否定。

三十二開本。新聞紙橫排。插圖近三十幅。

振動光飾技術

編者　集訓
出版　北京國防工業出版社
定價　港幣一元三角

這是一本泛談「振動光飾」這一項工件表面光飾加工新工藝的知識讀物。它比較系統地論述了振動光飾加工所使用的設備、磨料和填加劑；並詳盡地介紹了目前國內一些成功的、具有代表性的工藝實例。

除卷端有「緒論」一篇外，全書分四章七目。大三十二開本，新聞紙橫排。大小插圖共百餘幅。

海涯（國畫）　陳焜旺作

看陳焜旺的水墨畫

眞漢

中國山水畫，自明朝以來，傳下了一個向壁虛構的法門，是不多窺山水畫家都是以虛構爲創作。有一位畫師就主張「境出心造」，這就有點近於抽象了。

中國畫的山水畫一門，本來不是個人的藝術，作山水畫家一個必具條件，便是「以造化爲師」。晚唐巨匠荊浩，撰「筆法記」，自記其在太行山洪谷時，每日必登神鉦山寫生，從大自然中參悟筆法的經過，而託名爲「石鼓岩子」口述，由他筆錄，以作國畫軌轍，那段奇文是值得學畫的人認真熟讀的。

他還有一篇「林泉高致」，則更詳述如何登山看水，如何將真山水入畫圖而且要取最精之處的經驗。他把中國各地名山的形神品格，一一指點，示人以多遊多覽的必要。他說：「……天下名山巨鎮，天地寶藏所出，仙聖窟宅所隱，奇崛神秀，莫可窮其要妙。欲奪造化，則莫神於所好，莫精於勤，莫大於飽遊飫看，歷歷羅列於胸中，而目不見絹素，手不知筆墨，磊磊落落，莫非吾畫。此懷素夜聞嘉陵江水聲而草聖益佳，張顛見公孫大娘舞劍器而筆勢益俊者也。今執筆者，所養之不擴充，所覽之不淳熟，所經之不眾多，所取之不精粹，而得紙拂壁，水墨遽下，不知何以掇景於煙霞之表，發興於溪山之顛。」

可是近世的山水畫家們，變了個人的技法門面，畫家使用一些如芥子園，或什麼名家畫譜之類稿本，便搬山過紙。到了近年更忘出惡劣，索性走抽象派的路。追下去的話，簡直可使世間不復存在畫了。幸而十步之內，仍有芳草，某一代青年畫友之中，仍有勤奮認真的青年畫友。近年且漸有增加。就算有些曾經誤入偏散之路的畫友，後來亦猛省回來，重頭發奮的。這些畫友都是我衷心敬重的新苗。

最近讀青年畫友陳焜旺的畫，正如他自述的那樣，限於條件，所遊不出港澳的都市或郊區，所以描寫的對象有很大局限。但初步不必好高騖遠，只要認真掌握寫生的基本，並一面寫，一面想，要從眼前景物喚起更深的認識，以提煉出深厚的感情，選景物決不是只依眼前所見，一定還要找出作這景物的精神根源，那根源包括歷史、文化和各種生活的愛恨，交織在畫裏。不要只寫外貌表象，還有更多的情景交融的條件要畫家發掘出來，才可引起觀者看到更深更遠的。這些就要厚望於陳焜旺和同樣勤勉認真的畫友們努力了。

西窗影話

「青梅竹馬」

(Good-bye Stock Goodbye)

子茜

未成年男女的戀愛與結婚，本來是絕頂的荒唐，但西方電影卻把這種絕頂的荒唐，細描細畫，並且還要對它大力支持，百般贊助。

在「兩小無猜」中，兩個小孩子大談戀愛，並且要求結婚。受到大人們的嘲笑與反對之後，並由同學們贊助，到一座荒廢的空墟中舉行婚禮，由小朋友證婚。並且還由這一班小朋友把聞風追來的校長、老師和家長大打一通，讓那剛舉行婚禮的「小倆口子」駕着鐵路上的手搖車揚長而去。

到了「人細鬼大」，這荒唐就更加前進一步。

片中那兩個「鬼大」的「細人」，不只是「結婚」，而且還「生子」。兩個人躲在沒有人知道的地方，由那個未成年的爸爸，親手把孩子接生出來。

目前這一部西班牙拍攝的「青梅竹馬」，似乎是把前幾部影片的荒唐，集收並蓄，還有些新鮮的場面，又有懷孕接生的情節。

男主角十五歲，女主角十三歲。兩個人由同學關係進而結婚，他們在水上船中舉行婚禮。在兩個人的戀愛過程，已經費了許多筆墨。

這個未成年的母親，是在婚前成孕的。他們的幾個同學知道了之後，就對這個孕婦與胎兒，負起照顧與保護的責任。大家發誓，爲他們保守秘密，並且還要把新生的嬰兒，當做大家所公有。

影片大部份的演員，都是沒演過戲的少年。這些年紀小小的頑童，討論着、研究着結婚生子的事，爲未成年的孕婦籌錢、購物，供應必需品，到產科醫院「偷師」，偷了學校的地球儀做嬰兒的搖籃……

這些影片的效果，不問可知，簡直就是同情、鼓勵、教唆未成年的孩子亂搞性關係。

東南亞的海洛因政治

（美）阿·麥克科依 作　林朋 譯

杜勒斯的兩通電報

三月二十八日，親吳庭艷的傘兵部隊一連攻擊平川派盤踞的警察總部，雙方的戰事於是爆發。第二天晚上，平川派反攻，並於午夜開始以迫擊砲攻打總統府。數小時後，法國坦克開進西貢城，强制實施獲得美國同意的停火；這時，蘭斯達爾向柯林斯大使提出强烈的抗議，他解釋說，「停火只有對平川派有利。」（見蘭斯達爾的「在戰爭中間」第三一六—三一七頁）

法國的坦克和軍隊把平川派和「越南軍」隔開，歷時近一個月之久。後來，柯林斯大使於四月二十七日在華盛頓親晤國務卿杜勒斯，告訴他說，吳庭艷的固執是西貢發生猛烈對抗的原因。杜勒斯屈服了，感到驚奇，於是電告西貢方面，美國不再支持吳庭艷。這封電報抵達西貢後數小時，吳庭艷的部隊向平川派軍發動攻擊，把他們趕出了西貢中心區，趕到附近的堤岸去了。杜勒斯對吳庭艷得來不費功夫的勝利，興高采烈，又打電報給西貢，表示他對吳庭艷的全面支持。美國大使館於是把杜勒斯早些時候的電報付火一燒了之。

四月二十八日戰鬥期間，蘭斯達爾同總統府之間保持了密切關係，經常交換意見；而他的敵手蘇瓦尼上尉則移往堤岸Y橋平川派總部，指揮各替土匪，並派他部下的軍官陪同平川派軍退回作戰。平川派電台宣佈，任何人如能擒獲蘭斯達爾，送往平川派總部，即賞以獎金；而蘇瓦尼則誇下海口，送到總部後，就要把他的肚皮破開，把泥土塞進他的腸子裏去。

五月二日，「越南軍」湧入堤岸，戰火復燃，全城房屋被夷爲平地，平川軍被迫逐步後退。平川派土匪由於多年的腐化，已不復再是十年前剽悍的「游擊兵」了。不出一周，大多數都退回森林沼澤地區的深處去了。

吳庭艷和平川派之間的戰爭雖告結束，但蘭斯達爾和科西嘉人之間的搏鬥卻並沒有完全收場。吃了敗仗的法國人，遵照科西嘉人的傳統做法，對美國（在西貢）的整個社會進行仇殺。據蘭斯達爾說：

「西貢法國人中有一幫脾氣大的分子，開始了可悲的恐怖攻勢。入夜以後，手榴彈紛紛投進了美國人住宅的院子裏。美國人的汽車給爆炸了，或者給堆了過街。而法國保安人員卻很有禮貌地對心情緊張的美國官員告密說，恐怖活動是超盟做的事。」（見「在戰爭中間」，三一六—三一七頁）（八三）

火雞雜談

圖丁

近日市上餐館常有供應的火雞，很早就是中美洲及南美洲印第安人飼養的家禽。牠屬於雉類的一種，與雉同科。由於被人類飼養已久，被飼養的火雞雖然隨處遊蕩，但始終未見牠恢復野生的形態。

不管是飼養的還是野生的，火雞都不會飛，跑起來卻很迅速。牠們的尾巴羽毛特別發達；雄火雞還會「開屏」，作爲求偶的表示。火雞於一四九八年由哥倫布自西哥運入西班牙，然後在幾十年內傳遍歐洲各地。

此時此地

「死貓吃定了」？

廣東先生

一個自稱爲「奉公守法」的小業主，在報紙上致書一封公開信，對差餉物業估價署之靠估甚表不滿，要替那些常常被小市民責罵、一死貓吃定了」的小業主吐吐苦水，當然主要還是替他自己「伸冤」。

此人之「奉公守法」，指的是「不許加租就不加租」。因而他的一肚子牢騷雖由差餉物業估價署所引起，同時也對小市民頗有「微詞」。他說，香港自開採取「自由經濟政策」，一切不加限制，獨要小業主分身家給住客，可謂不民主和荒謬之極。如要照顧小市民，就要多建廉租屋來庇蔭寒士，不應將責任壓在小業主身上，且又超越租值來重估差餉，一味剝削的面貌暴露無遺，云云。

作爲一個業主，如果買樓置樓不是自住，而是出租或出售，目在吃租和賺利，則業主不分大小，目的自無二致。此人似乎很欣賞一切不加限制的「自由經濟政策」，但又認爲這種政策並不維護，乃在指責當局之同時，又拿小市民來洩忿，說什麼住客要分他的身家。我以爲他的牢騷是可以發的，特別是小業主有吃他人便宜的一面，也有被他人吃便宜的一面，置身在夾縫中「吃其死貓」，未嘗不可以得到小市民的諒解，但是歸到「分身家」的「罪過」，卻又不是小市民——也即是他的住客所能擔當得起。首要了，小業主先生！

這個「不許加租就不加租」的小業主，並非不曾加租，而是認爲加租太少，在「新租務條例」下租金給「凍結」了，使他這個只靠一層樓收租過活的小業主無話可說。於是他在無話可說中又訴苦說，他在數年前用分期付款的方式在九龍購下一層樓花，面積一千二三百呎，若照時價，應值二十七萬元，該樓落成後即行出租，也曾按照規定加了租，目前的月租是八百元，如果地點在旺市，八百元只能租到四百呎以下的小小樓宇。但他最近接到差餉物業估價署的通知，評估得該樓全年租值爲一萬二千元，將來要按照這個租值來徵收稅餉。

該小業主之認爲不平者，是業主加租受限制，當局對它本身的利益却一點不放鬆。靠估的結果使他飽受損失，打電話去交涉，得到的答覆竟是「你嘥事」。據此，在高地價政策下，如果業主也有一本難唸的經，那麼，不是「住者有其屋」的小市民，又應向誰訴苦呢？

苏联的海洋战略

一二〇　美蘇對地中海的爭奪

戴·費爾洁 著　年 譯

在阿爾及利亞和埃及之間是利比亞。利比亞自從一九六九年發生政變以來，參加了泛阿拉伯對抗以色列的鬥爭，雖然它還維持着與西方的許多聯繫。自從美國和英國在利比亞的基地被取消以後，莫斯科無疑地，蘇聯力量正在設法尋求利比亞新革命政權的邀請。一些俄國人立即前往，作爲埃及陸軍教官。但是，在這裏，也正如在阿爾及利亞一樣，俄國人遭遇到法國的有力外交的反攻。法國售賣了一百多架幻像式戰鬥機給利比亞空軍，以及法國海軍在一九七〇年春天友好訪問阿爾及利亞的梅斯艾爾加比爾港，都是這種反攻的反映。這個巨大的基地，過去原屬法國，但是自從法國人撤出該基地之後，便時常有蘇聯海軍將被邀入替他們的傳聞出現了。

法國政府最大的關切大概是保衞他們的來自北非的油源，但是，憂心忡忡的北約集團軍事領袖們由於更大的利益，也與法國懷有同樣的關切。當前任美國海軍參謀長摩爾將軍一九七〇年二月在美國衆議院撥款小組委員會上作證，談到地中海的兩大威脅乃是蘇聯潛水艇，和可能以北非沿岸一連串機場爲依據的蘇聯飛機，這些威脅，蘇聯的海軍均勢時，他說，第六艦隊所遭遇到的。

地中海雖然並不是阿拉伯和猶太人之間的艱苦和難以解決的鬥爭的上演場所，但是，掌握了地中海，將具有巨大的戰略重要性。在地中海以北，是「北約集團的軟肚皮」；它的南岸，則有新的財富（指石油——譯註）從地下流出地面。它只有三個狹窄的入口，而蘇聯從塞瓦斯托波爾到大西洋的航線就路經兩處入口。

而第三個入口則是航運的最短捷徑（指蘇彝士運河——譯註）。它把歐洲的工業製品運往遠東，並從那裏運回原料。（勞合公司在一九六七年三月十五日統計，當天有一千八百艘出海商船在地中海和黑海裏，其中，有半數以上的船隻懸掛北約集團國家之一的旗幟，而沒有一艘與陸地距離超過二百五十浬的。）

從蘇彝士運河於一八六九年通航到第二次世界大戰期間，在這一帶海域裏佔有優勢地位的海軍力量是英國皇家海軍，它在直布羅陀、馬耳他、後來又在塞德港，保持着基地。自從北約集團成立以後，美國海軍逐漸加強了控制，最後終於顯示出來，從軍事目的來看，美國是想把地中海當作它的內湖。接着，蘇聯的挑戰出現了：最初還顯得隱晦，後來，由於一九六七年阿拉伯—以色列戰爭出現，蘇聯的挑戰就更加明顯，更有自信。那一年的十二月，蘇聯艦隊司令「紅星報」撰文，美國戰艦以「挑釁」的態度對蘇聯海軍分遣隊進行監視，該報提出警告說，「地中海的情況已經變了，而且還會繼續改變，絕對不是對侵略者有益的。」到了第二年十一月，「消息報」大聲要求美國，應該召回本國的艦艇，而由蘇聯海軍維持和平。

分類廣告

醫藥
中醫教授 蔡啟超 主診
內外 頭症 男婦 雜病

戶口

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

遺失聲明

商業

中國油畫
收羅我國著名山水名勝、古蹟建築、珍獸異禽、文物花卉……等，筆調細膩、色調、採光清新明麗，藝術佳作。歡迎洽購。
三昌行貿易公司
九龍漆咸道83—85號三樓．電話：3—683383

南華·新聲·銀都
今天續映 羣芳譜
新光·普慶·珠江
今天五場加映 羣芳譜
海運·明珠
今天五場 闖房 畢業生
最後五場 四騎士
紐約·大華·金冠
青梅竹馬